

Valvola ad impulsi

Valvola per sistema di depolverazione



Aria

Esclude il tipo ad azionamento pneumatico
(Per ulteriori dettagli, consultare pagine 5 e 30.)

RoHS

Novità

Tipo con elettrovalvola

Tipo ad azionamento pneumatico

Conformità ATEX Serie 55-JSXFA p. 29

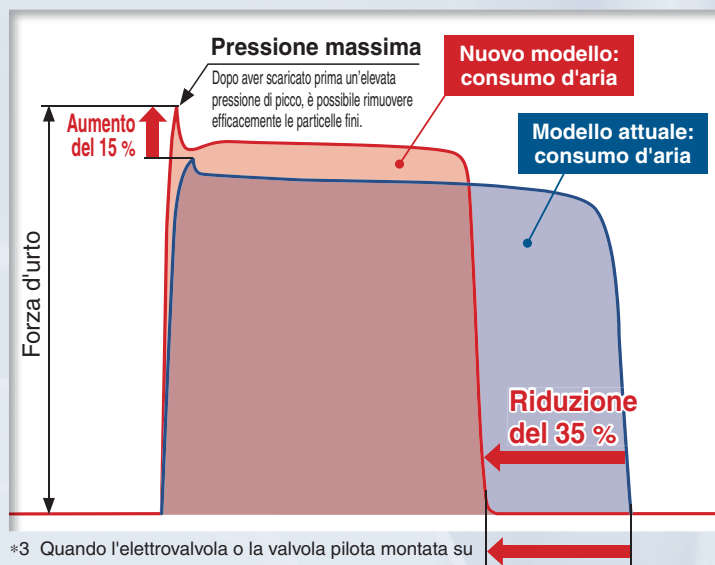
Vita operativa: **10 milioni di cicli***1 min./
10 volte*2 min.

Elevata pressione di picco e ridotto consumo d'aria

Pressione massima **Aumento del 15 %***3

Air consumption **Riduzione del 35 %***3

*1 Sulla base delle condizioni di prova specifiche di SMC (JSXF□□□-06)
*2 Confronto con il modello attuale di SMC



*3 Quando l'elettrovalvola o la valvola pilota montata su JSXF□□□-06 è eccitata per 100 ms (tempo ON)

Tempo di risposta OFF: riduzione del 45 %

Temperatura del fluido: **da -40 a 60 °C**

Applicabile per un'ampia gamma di temperature

Varianti

Tipo	Connessione		Attacco	Diametro dell'orifizio [mm]	Filettatura
Novità Elettrovalvola p. 5	Raccordo a compressione Serie JSXFE	Connessione diretta Serie JSXFF	3/4 (20A)	Ø 32	Rc NPT G
			1 (25A)	Ø 40	
	Tipo a immersione	Serie JSXFH	1 1/2 (40A)	Ø 50	
			3/4 (20A)	Ø 32	
			1 (25A)	Ø 40	
			1 1/2 (40A)	Ø 45	
Azionamento pneumatico p. 15	Raccordo a compressione Serie JSXFAE	Connessione diretta Serie JSXFAP	2 (50A)	Ø 55	
			3/4 (20A)	Ø 32	
	Tipo a immersione	Serie JSXFAH	1 (25A)	Ø 40	
			1 1/2 (40A)	Ø 45	
			3/4 (20A)	Ø 32	
			2 (50A)	Ø 55	

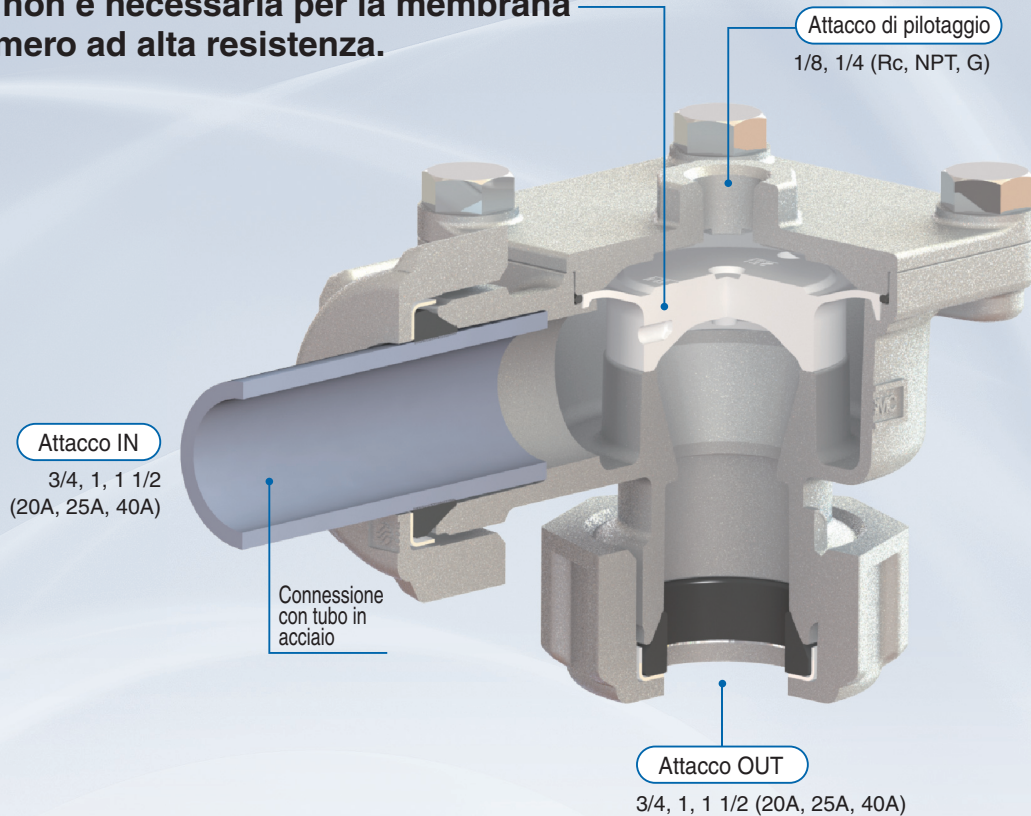
Serie JSXF/JSXFA



CAT.EUS70-57D-IT

Lunga vita operativa: min. **10 milioni di cicli***1

La molla non è necessaria per la membrana in elastomero ad alta resistenza.



Tempo di risposta OFF:
45 %*1, 2 di riduzione

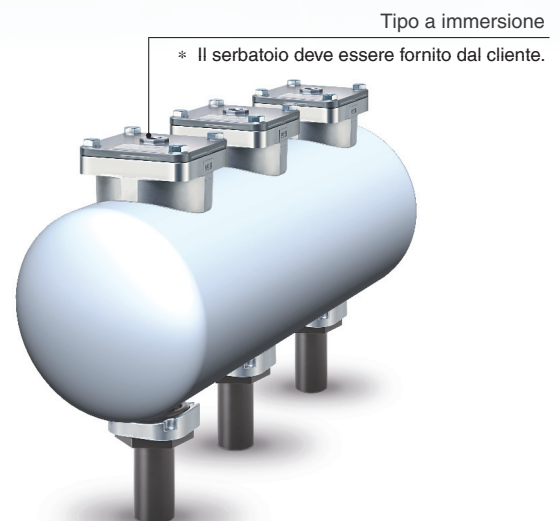
Non c'è bisogno di saldare
la tubazione del serbatoio

Manutenzione facilitata

La membrana senza molla consente una facile manutenzione della valvola. Valvola principale e sottovalvola (per 40A) incluse nel kit di manutenzione

Caratteristiche di portata:
Aumento del **40 %***1, 2

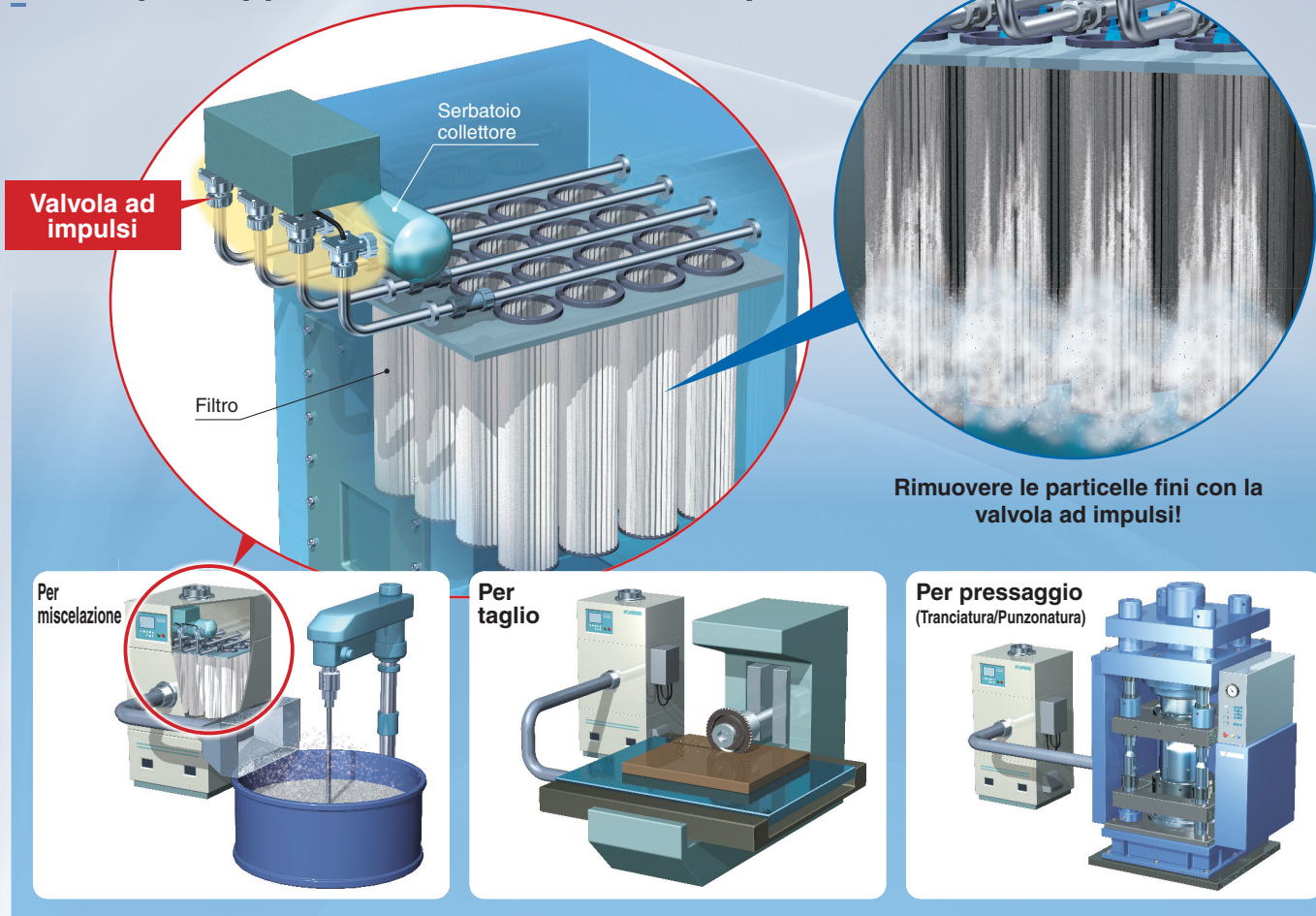
Costruzione ottimale per la geometria interna



*1 Sulla base delle condizioni di prova specifiche di SMC (JSXFA-06, foro della valvola pilota Ø 5 mm min., esclusa l'esecuzione speciale "A")

*2 Confronto con il modello attuale di SMC

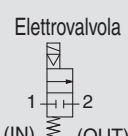



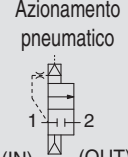



Esempi di applicazione della valvola a impulsi



Il soffiaggio a impulsi può essere usato in numerosi settori!



Varianti della serie

Tipo	Connessione	Attacco	Diametro dell'orifizio					Tipo di filettatura	Opzioni / Esecuzioni speciali	Certificazioni		
			Ø 32	Ø 40	Ø 45	Ø 50	Ø 55			CE ^{*1}	UKCA ^{*1}	Conformità ATEX
Elettrovalvola  pag. 5	Raccordo a compressione  Serie JSXFE	3/4 (20A)	Ø 32						●	●		
		1 (25A)	Ø 40					●	●			
		1 1/2 (40A)	Ø 50					●	●			
	Connessione diretta  Serie JSXFF	3/4 (20A)	Ø 32						●	●		
		1 (25A)	Ø 40					●	●			
		1 1/2 (40A)	Ø 50					●	●			
	Tipo a immersione  Serie JSXFH	3/4 (20A) Misura serbatoio: 4, 5 pollici	Ø 32						●	●		
		1 (25A) Misura serbatoio: 5, 6 pollici	Ø 40					●	●			
		1 1/2 (40A) Misura serbatoio: 6, 8 pollici	Ø 45					●	●			
		2 (50A) Misura serbatoio: 8, 10 pollici	Ø 55					●	●			
	Azionamento pneumatico  pag. 15	Raccordo a compressione  Serie (55-)JSXFAE	3/4 (20A)	Ø 32						●	pag. 29	
			1 (25A)	Ø 40					●	●	pag. 29	
1 1/2 (40A)			Ø 50					●	●	pag. 29		
Connessione diretta  Serie (55-)JSXFAF		3/4 (20A)	Ø 32						●	●	pag. 29	
		1 (25A)	Ø 40					●	●	pag. 29		
		1 1/2 (40A)	Ø 50					●	●	pag. 29		
Tipo a immersione  Serie JSXF		3/4 (20A) Misura serbatoio: 4, 5 pollici	Ø 32						●	●	pag. 29	
		1 (25A) Misura serbatoio: 5, 6 pollici	Ø 40					●	●	pag. 29		
		1 1/2 (40A) Misura serbatoio: 6, 8 pollici	Ø 45					●	●			
		2 (50A) Misura serbatoio: 8, 10 pollici	Ø 55					●	●			

Rc
NPT
G

Opzioni
 Silenziatore (3/4, 1, 1 1/2, 2)
 Cavo per connettore M12 (1000, 2000, 5000 mm)
 pag. 14

Esecuzioni speciali
 · Diam. foro serbatoio: Ø 76 (1 1/2 pollici serbatoio)

Opzione
 Silenziatore (1 1/2, 2)

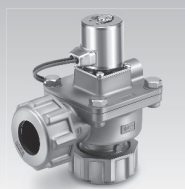
Esecuzioni speciali
 · Diam. foro serbatoio: Ø 76 (1 1/2 pollici serbatoio)
 pag. 27

· Diametro dell'orifizio della valvola pilota (3/4, 1)
 pag. 15

*1 Differisce a seconda della tensione e della connessione elettrica. Per maggiori dettagli, vedere pagina 5.

INDICE

Valvola ad impulsi Valvola per sistema di depolverazione



Raccordo a compressione



Connessione diretta



Tipo a immersione



Raccordo a compressione



Connessione diretta



Tipo a immersione

● Tipo con elettrovalvola Serie JSXF

Codici di ordinazione	pag. 5
Specifiche	pag. 6
Costruzione	pag. 7
Dimensioni	pag. 9
Parti di ricambio	pag.13
Opzioni	pag.14

● Tipo ad azionamento pneumatico Serie JSXFA

Codici di ordinazione	pag.15
Specifiche	pag.16
Costruzione	pag.17
Dimensioni	pag.19
Parti di ricambio	pag.25

Principio di funzionamento	pag.26
Tipo a immersione: Esecuzioni speciali	pag.27
Tipo ad azionamento pneumatico compatibile ATEX serie 55-JSXFA	pag.29
Controllore dedicato per il funzionamento Serie VXFC	pag.30
Glossario	pag.32
Precauzioni specifiche del prodotto	pag.33

Valvola ad impulsi Valvola per sistema di depolverazione

Tipo con elettrovalvola

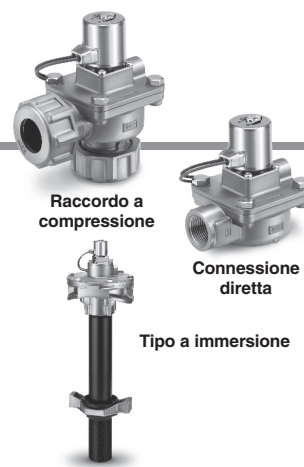


Serie JSXF

Tipo ad azionamento pneumatico ▶ pag. 15

Codici di ordinazione

Compressione	JSXF	E	-06	F	-5	CS	B	-S			
Connessione diretta	JSXF	F	-06	F	-5	CS	B	-S			
Immersione	JSXF	H	4	-06	F	1	-5	CS	B	-S	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10



1 Tipo di valvola

—	Elettrovalvola	
---	----------------	--

3 Misura del serbatoio (solo JSXFH)

4	4 pollice
5	5 pollice
6	6 pollice
8	8 pollice
10	10 pollice

4 Attacco*1

06	3/4 (20A)
10	1 (25A)
14	1 1/2 (40A)
20*2	2 (50A)

5 Tipo di filettatura

R	Rc
N	NPT
F	G

*1 Per la selezione dell'attacco, consultare la tabella "Variazioni dell'attacco e delle opzioni" riportata di seguito.

*2 L'attacco 20 è disponibile solo per il JSXFH.

2 Connessioni

E	Raccordo a compressione*1	
F	Connessione diretta	
H	Tipo a immersione*2	

6 Configurazione connessione attacco di uscita (solo JSXFH)

Simbolo	Lunghezza	Filettatura G	Aspetto
1	Corta	Nessuno	
2	Lunga		
3	Corta	Sì	
4	Lunga		

7 Tensione nominale

AC		DC	
Simbolo	Tensione nominale	Simbolo	Tensione nominale
1	100 VAC	5	24 VDC
2	200 VAC		
3	120 VAC (110 VAC)		
4	220 VAC		
7	240 VAC		
J	230 VAC		

*1 Guarnizioni e rondelle sono incluse.

*2 La valvola e il tubo non sono montati nella dotazione.

8 Connessione elettrica

Simbolo	Connessione elettrica	Tensione
G	Grommet*1	24 VDC
GS	Grommet con PCB (Con circuito di protezione)	100 VAC
		24 VDC
CS	Condotto (Con circuito di protezione)	Tutte le tensioni
DS	Connettore DIN (Con circuito di protezione)	Tutte le tensioni
DZ	Connettore DIN con LED (Con circuito di protezione)	Tutte le tensioni
DN	Terminale DIN senza connettore (Con circuito di protezione)	Tutte le tensioni
WN	Connettore M12*2 (Con circuito di protezione)	Tutte le tensioni

*1 Per la tensione nominale è possibile selezionare solo 24 VDC.

*2 Con il prodotto non è incluso un cavo per il connettore M12. Fare riferimento a "Opzione" a pagina 14 per ordinarlo separatamente.

9 Temperatura d'esercizio

B	da -40 a 60 °C
---	----------------

10 Silenziatore

—	Senza
S	Con

Consegnato insieme al prodotto



Esecuzioni speciali

Diam. foro serbatoio: Ø 76 (Attacco 14, serbatoio 6 pollici)	pag. 27
--	---------

Variazioni per attacco e opzioni

Serie	Misura serbatoio	Attacco			
		06	10	14	20
JSXFE	—	●	●	●	—
JSXFF	—	●	●	●	—
JSXFH	4 pollice	●	—	—	—
	5 pollice	●	●	—	—
	6 pollice	—	●	●	—
	8 pollice	—	—	●	●
	10 pollice	—	—	—	●
Silenziatore		●	●	●	●

Specifiche tecniche

Specifiche comuni

Specifiche della valvola	Costruzione della valvola		Membrana servopilotata
	Tipo di valvola		Normalmente chiuso (N.C.)
	Fluido		Aria
	Pressione di prova [MPa]		1.5
	Pressione d'esercizio differenziale min. [MPa]		0.1
	Pressione d'esercizio differenziale massima [MPa]		0.9
	Pressione massima del sistema [MPa]		0.9
	Temperatura del fluido [°C]		da -40*1 a 60
	Temperatura ambiente [°C]		da -40 a 60
	Grado di protezione		IP67 (IP65 per il connettore DIN)*2
Standard*3		CE/UKCA	
Specifiche della bobina	Fluttuazione di tensione ammissibile		± 10 % della tensione nominale
	Tensione di dispersione ammissibile	AC	5 % max. della tensione nominale
		DC	2 % max. della tensione nominale
	Potenza apparente*4, *5	AC	18 VA
Assorbimento*4	DC	12 W	



Serie JSXFE

*1 Senza condensa

*2 Se l'acqua penetra all'interno del prodotto, potrebbe verificarsi un malfunzionamento o una rottura.

Adottare quindi adeguate contromisure per evitare che l'acqua penetri nel prodotto se usato in ambienti in cui è costantemente esposto all'acqua.

*3 La conformità agli standard varia a seconda del modello. Per maggiori dettagli, vedere pagina 5.

*4 Assorbimento/potenza apparente: valore a una temperatura ambiente di 20 °C e con tensione nominale applicata (variazione: ± 10 %)

*5 Non c'è differenza nella frequenza, spunto e potenza apparente sotto tensione poiché viene utilizzato un circuito raddrizzatore nella AC.

Prima di maneggiare il prodotto, leggere le "Precauzioni specifiche del prodotto".

Specifiche individuali: Raccordo a compressione / Connessione diretta

Serie	JSXFE/F		
	06	10	14
Diametro dell'orifizio [mm]	Ø 32	Ø 40	Ø 50
Attacco	3/4	1	1 1/2
Peso*1 [g]	Compressione	740	1,230
	Connessione diretta	560	820



Serie JSXFF

*1 Indica il caso del tipo con grommet

Aggiungere 20 g per il grommet con PCB, 70 g per il condotto, 50 g per il connettore DIN e 15 g per il connettore M12.

Specifiche individuali: Tipo a immersione

Serie	JSXFH									
	06		10		14		20			
Diametro dell'orifizio [mm]	Ø 32		Ø 40		Ø 45		Ø 55			
Attacco	3/4		1		1 1/2		2			
Misura serbatoio ANSI	4	5	5	6	6	8	8	10		
Peso*1 [g]	Configurazione connessioni	1	1,380	1,390	2,050	2,110	2,960	3,080	4,670	4,840
		2	1,410	1,430	2,100	2,210	3,120	3,310	4,990	5,150
		3	1,380	1,390	2,050	2,110	2,960	3,080	4,670	4,840
		4	1,410	1,430	2,100	2,210	3,120	3,310	4,990	5,150



Serie JSXFH

*1 Indica il caso del tipo con grommet

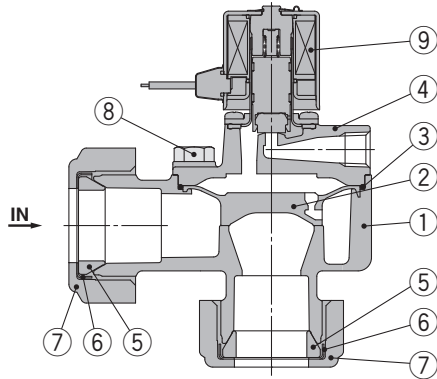
Aggiungere 20 g per il grommet con PCB, 70 g per il condotto, 50 g per il connettore DIN e 15 g per il connettore M12.

Serie JSXF

Costruzione

JSXFE/Raccordo a compressione

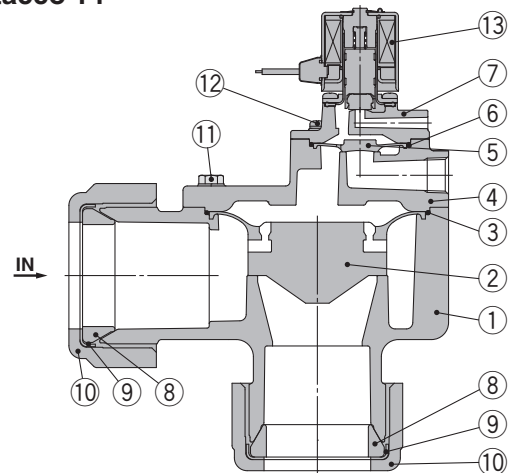
Attacco 06, 10



Componenti

N°	Descrizione	Materiale
1	Corpo	ADC
2	Valvola principale	Resina
3	O-ring	NBR
4	Coperchio	ADC
5	Guarnizione di tenuta	NBR
6	Rondella	Fe (cromatura)
7	Dado a compressione	ADC
8	Vite esagonale	Acciaio inox
9	Valvola pilota	—

Attacco 14

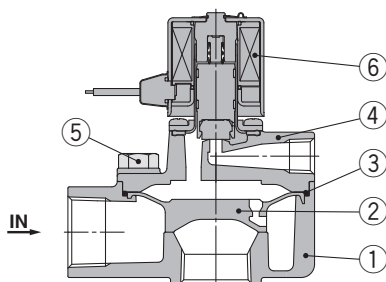


Componenti

N°	Descrizione	Materiale	N°	Descrizione	Materiale
1	Corpo	ADC	8	Guarnizione di tenuta	NBR
2	Valvola principale	Resina	9	Rondella	Fe (cromatura)
3	O-ring	NBR	10	Dado a compressione	ADC
4	Coperchio	ADC	11	Vite esagonale	Acciaio inox
5	Sottovalvola	Resina	12	Vite a testa tonda con taglio a croce	Acciaio inox
6	O-ring	NBR	13	Valvola pilota	—
7	Coperchio	ADC			

JSXFF/Connessione diretta

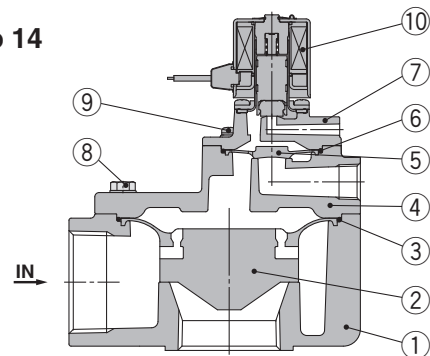
Attacco 06, 10



Componenti

N°	Descrizione	Materiale
1	Corpo	ADC
2	Valvola principale	Resina
3	O-ring	NBR
4	Coperchio	ADC
5	Vite esagonale	Acciaio inox
6	Valvola pilota	—

Attacco 14



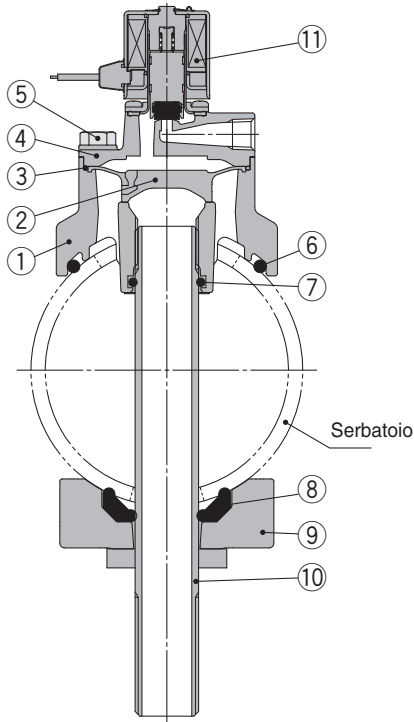
Componenti

N°	Descrizione	Materiale
1	Corpo	ADC
2	Valvola principale	Resina
3	O-ring	NBR
4	Coperchio	ADC
5	Sottovalvola	Resina
6	O-ring	NBR
7	Coperchio	ADC
8	Vite esagonale	Acciaio inox
9	Vite a testa tonda con taglio a croce	Acciaio inox
10	Valvola pilota	—

Costruzione

JSXFH/Tipo a immersione

Attacco 06, 10

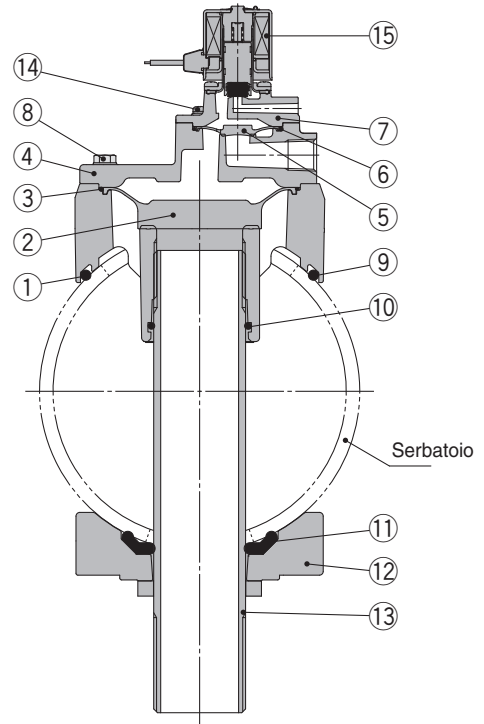


* Il serbatoio deve essere fornito dal cliente.

Componenti

N°	Descrizione	Materiale
1	Corpo	ADC
2	Valvola principale	Resina
3	O-ring	NBR
4	Coperchio	ADC
5	Vite esagonale	Acciaio inox
6	O-ring	NBR
7	O-ring	NBR
8	Guarnizione	NBR
9	Supporto parte inferiore	ADC
10	Assieme tubo di uscita	STKM + SS400
11	Valvola pilota	—

Attacco 14, 20



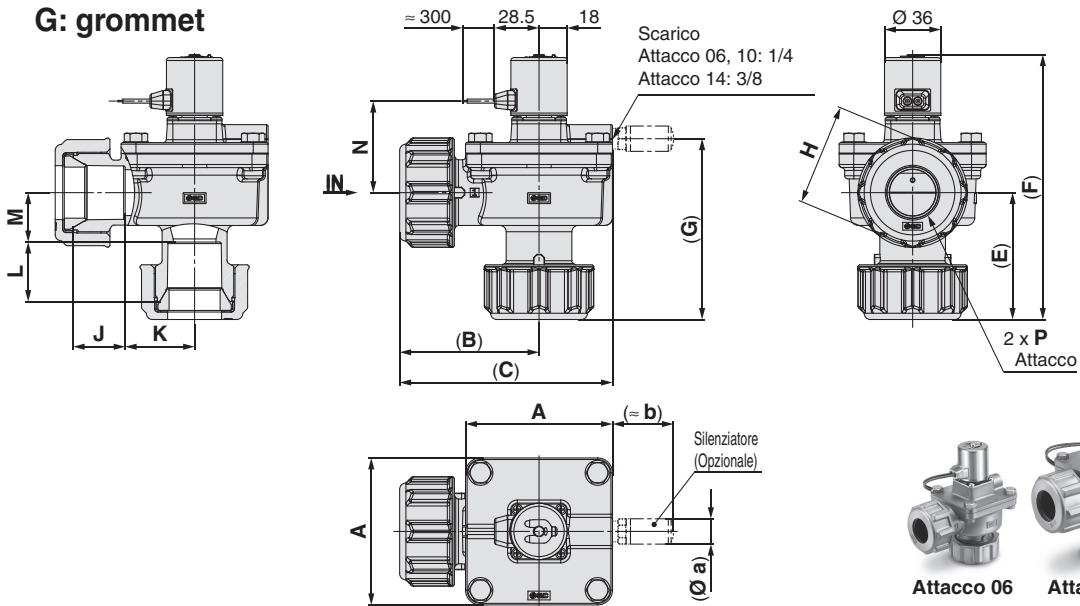
* Il serbatoio deve essere fornito dal cliente.

Componenti

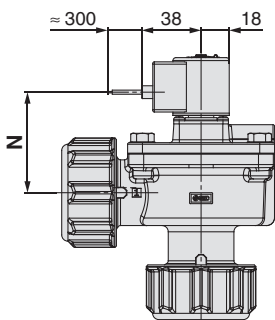
N°	Descrizione	Materiale
1	Corpo	ADC
2	Valvola principale	Resina
3	O-ring	NBR
4	Coperchio	ADC
5	Sottovalvola	Resina
6	O-ring	NBR
7	Coperchio	ADC
8	Vite esagonale	Acciaio inox
9	O-ring	NBR
10	O-ring	NBR
11	Guarnizione	NBR
12	Supporto parte inferiore	ADC
13	Assieme tubo di uscita	STKM + SS400
14	Vite a testa tonda con taglio a croce	Acciaio inox
15	Valvola pilota	—

Dimensioni: JSXFE/Raccordo a compressione

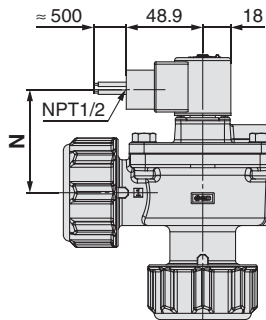
G: grommet



GS: grommet con PCB

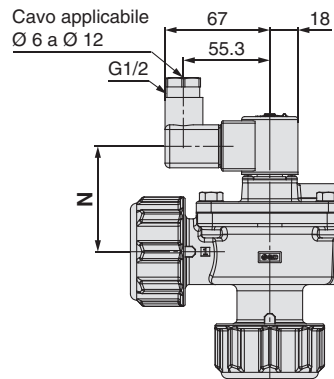


CS: condotto

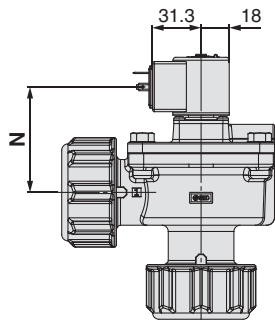


DS: connettore DIN

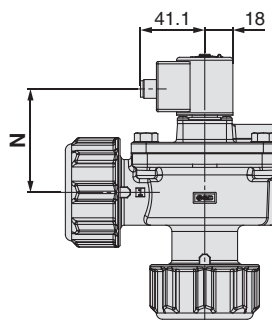
DZ: connettore DIN con LED



DN: senza connettore DIN



WN: connettore M12



Dimensioni

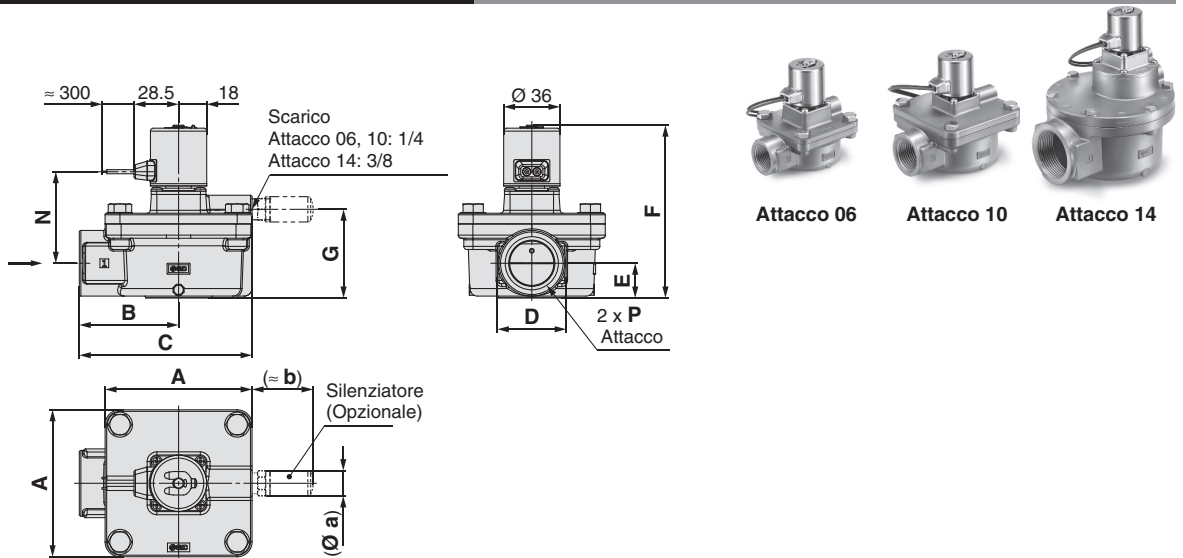
[mm]

Serie	Attacco P	A	(B)	(C)	(E)	(F)	(G)	H	J	K	L	M
JSXFE-06	3/4	74	76	113	54	135	82	54	25.4	41.3	25.4	18.8
JSXFE-10	1	94	90	137	82	169	116	65	33.3	44.4	38.1	31.6
JSXFE-14	1 1/2	Ø 126	117	178	92	217	139	80	51.3	50.7	45	33

Le dimensioni tra () mostrano le dimensioni dopo il serraggio.

Serie	Attacco P	N							Con silenziatore	
		Grommet	Grommet con PCB	Condotto	Connettore DIN	Senza connettore DIN	Connettore M12	a	b	
JSXFE-06	3/4	52.6	58.3	59.9	61.4	61.4	60.2	16.2	39	
JSXFE-10	1	58.6	64.3	65.9	67.4	67.4	66.2			
JSXFE-14	1 1/2	95.6	101.3	102.9	104.4	104.4	103.2			20

Dimensioni: **JSXFF/Connessione diretta**

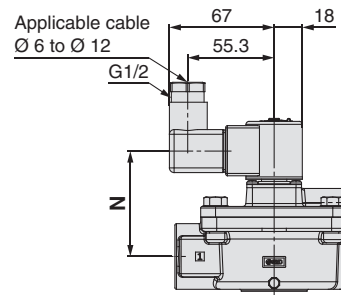
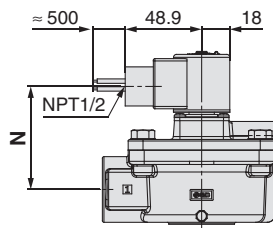
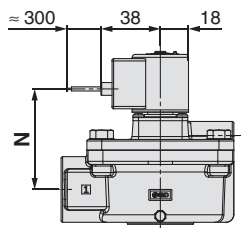


GS: grommet con PCB

CS: condotto

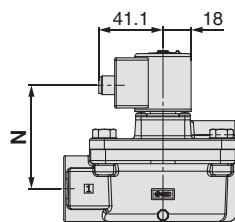
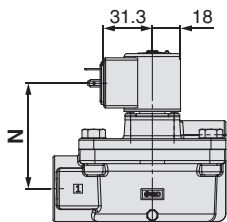
DS: connettore DIN

DZ: connettore DIN con LED



DN: senza connettore DIN

WN: connettore M12



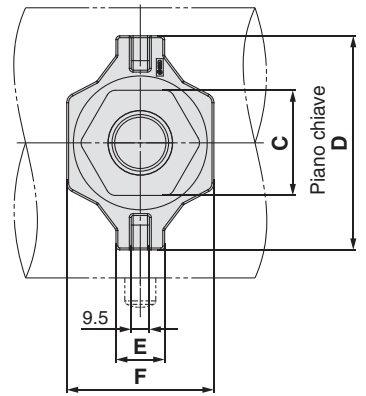
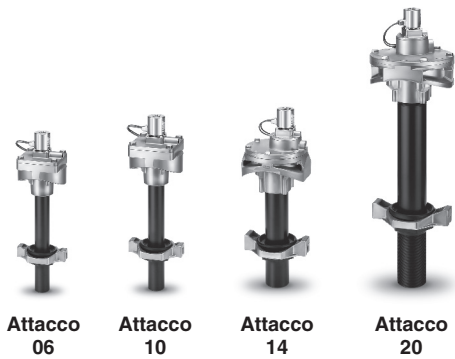
Dimensioni

[mm]

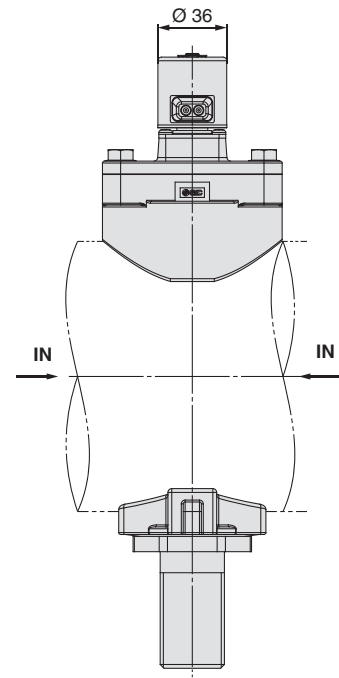
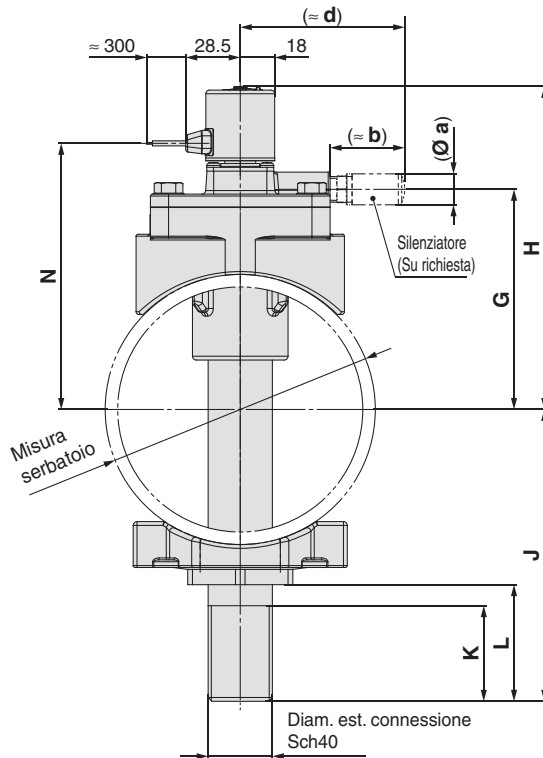
Serie	Attacco P	A	B	C	D	E	F	G
JSXFF-06	3/4	74	55.5	92.5	36	19.3	101.6	47.8
JSXFF-10	1	94	63.5	110.5	44	22.2	110.5	56.7
JSXFF-14	1 1/2	Ø 126	75.1	136.6	65	32	157.3	79

Serie	Attacco P	Grommet	Grommet con PCB	Condotto	Connettore DIN	Senza connettore DIN	Connettore M12	Con silenziatore	
		N							a
JSXFF-06	3/4	52.6	58.3	59.9	61.4	61.4	60.2	16.2	39
JSXFF-10	1	58.6	64.3	65.9	67.4	67.4	66.2		
JSXFF-14	1 1/2	95.6	101.3	102.9	104.4	104.4	103.2	20	52

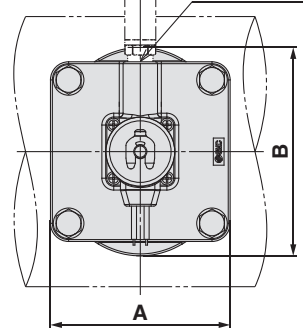
Dimensioni: JSXFH/Tipo a immersione



G: grommet



OUT Scarico
Attacco 06, 10: 1/4
Attacco 14, 20: 3/8



Dimensioni

Serie	Attacco	Misura serbatoio	Diam. est. connessione	A	B	C	D	E	F	G	H
JSXFH4-06	3/4	4 pollici (ANSI 4")	Ø 26.7 (ANSI 3/4")	90	93	46	90	25.5	63	99	153
JSXFH5-06		5 pollice (ANSI 5")								113	166
JSXFH5-10	1	6 pollice (ANSI 6")	Ø 33.6 (ANSI 1")	94	109	55	112	25.5	77	115	168
JSXFH6-10										128	182
JSXFH6-14	1	8 pollice (ANSI 8")	Ø 48.3 (ANSI 1 1/2")	131	131	65	130	34.5	90	124	202
JSXFH8-14	150									228	
JSXFH8-20	2	10 pollici (ANSI 10")	Ø 60.3 (ANSI 2")	168	170	80	160	34.5	108	165	243
JSXFH10-20										192	270

Configurazione connessione attacco di uscita

Serie	Attacco	1				2				3				4			
		J	K	L		J	K	L		J	K	L		J	K	L	
JSXFH4-06	3/4	146 ± 5	62	164 ± 5	80	146 ± 5	G3/4" x 50	62	164 ± 5	G3/4" x 70	80						
JSXFH5-06		153 ± 5				56											173 ± 5
JSXFH5-10	1	153 ± 5	61	173 ± 5	81	153 ± 5	G1" x 50	61	173 ± 5	G1" x 70	81						
JSXFH6-10		173 ± 5				68											213 ± 5
JSXFH6-14	1	169 ± 5	61	209 ± 5	101	169 ± 5	G1 1/2" x 50	61	209 ± 5	G1 1/2" x 90	101						
JSXFH8-14	198 ± 5	65				258 ± 5											125
JSXFH8-20	2	197 ± 5	60	257 ± 5	120	197 ± 5	G2" x 50	60	257 ± 5	G2" x 110	120						
JSXFH10-20		224 ± 5				60											284 ± 5

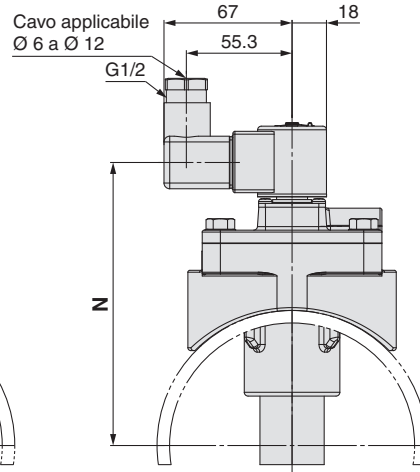
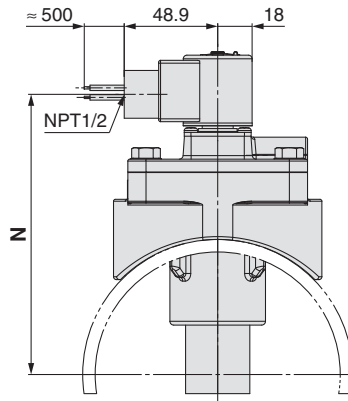
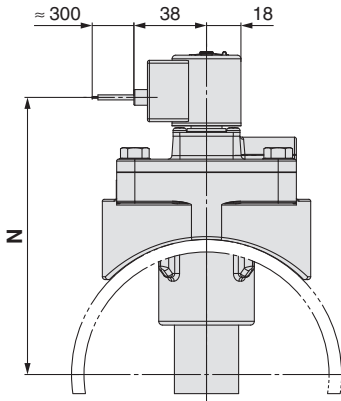
Dimensioni: JSXFH/ Tipo a immersione

GS: grommet con PCB

CS: condotto

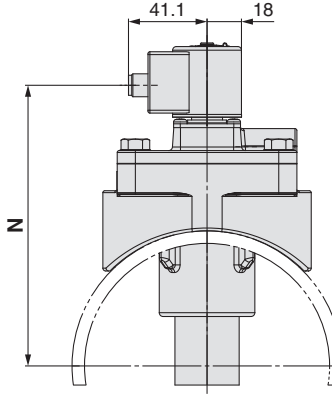
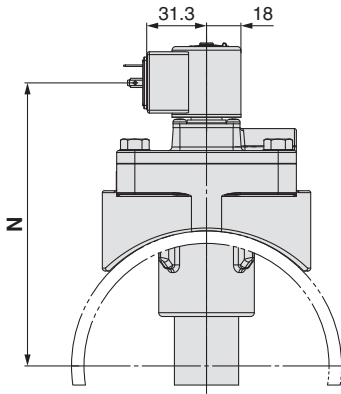
DS: connettore DIN

DZ: connettore DIN con LED



DN: senza connettore DIN

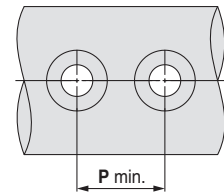
WN: connettore M12



Dimensioni consigliate del serbatoio

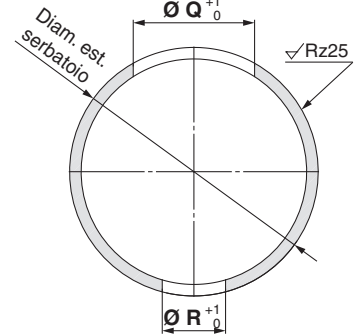
* Il serbatoio deve essere fornito dal cliente.

Passo del foro del serbatoio

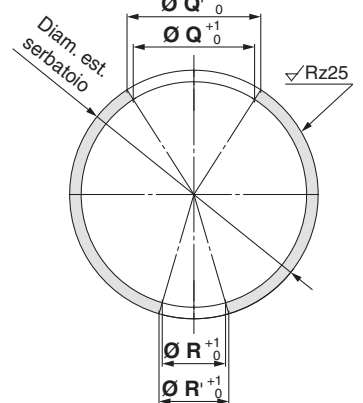


Lavorazione foro serbatoio

Foro diritto



Foro conico



Dimensioni

Serie	Attacco							[mm]				
		Grommet	Grommet con PCB	Condotto	Connettore DIN	Senza connettore DIN	Connettore M12	Con silenziatore				
N										a	b	d
JSXFH4-06	3/4	123	129	131	132	132	131	16.2	39	76		
JSXFH5-06		137	142	144	146	146	144					
JSXFH5-10	1	139	144	146	148	148	146	20	52	114		
JSXFH6-10		152	158	160	161	161	160					
JSXFH6-14	1	173	178	180	182	182	180	20	52	95		
JSXFH8-14	1/2	198	204	205	207	207	206					
JSXFH8-20	2	213	219	220	222	222	221					
JSXFH10-20		240	246	247	249	249	248					

Dimensioni consigliate del serbatoio

Serie	Attacco	Misura serbatoio	Diam. est. serbatoio	Passo del foro del serbatoio P	Foro diritto		Foro conico			
					Q	R	Q	Q'	R	R'
JSXFH4-06	3/4	4 pollici (ANSI 4")	Ø 114.3 ^{+1.6} _{-0.8}	95	55	28	55	61.5	28	31.3
JSXFH5-06		5 pollice (ANSI 5")	Ø 141.3 ^{+1.6} _{-0.8}		69	36	69	76	36	39.7
JSXFH5-10	1	6 pollice (ANSI 6")	Ø 168.3 ^{+1.6} _{-0.8}	100	95	52	95	104	52	56.8
JSXFH6-10		8 pollice (ANSI 8")	Ø 219.1 ^{+1.6} _{-0.8}		117	62	117	126	62	67
JSXFH6-14	1	10 pollici (ANSI 10")	Ø 273.1 ^{+2.4} _{-0.8}	175						
JSXFH8-14	1/2									
JSXFH8-20	2									
JSXFH10-20										

Parti di ricambio (tipo con elettrovalvola/JSXF□)

Attacco	Serie	Codice parte di ricambio			
		Assieme valvola principale (Valvola principale + O-ring)	Assieme sottovalvola (Sottovalvola + O-ring)	Silenziatore	Solenoide*1
06	JSXF(E, F, H)□-06□-□□B-(S)	JSXF-06B-KT	—	Filettatura Rc, G: AN20-02 Filettatura NPT: AN20-N02	JSXF□□-□□-□□B-KT1 Codice valvola
10	JSXF(E, F, H)□-10□-□□B-(S)	JSXF-10B-KT	—	Filettatura Rc, G: AN30-03 Filettatura NPT: AN30-N03	
14	JSXF(E, F)□-14□-□□B-(S)	JSXF-14B-KT	JSXF-14B-KT2	Filettatura Rc, G: AN30-03 Filettatura NPT: AN30-N03	
	JSXFH□-14□-□□B-(S)	JSXF-14B-1-KT			
20	JSXFH□-20□-□□B-(S)	JSXF-20B-KT	JSXF-14B-KT2		

*1 La bobina è dotata di una targhetta con il codice del prodotto stampato. Inoltre, sulla targhetta sono stampati i simboli di tutti gli standard applicabili. Per la bobina, l'ammissibilità alla certificazione standard della marcatura CE varia a seconda del tipo di connessione elettrica e della tensione nominale. Quando si ordina una bobina con specifiche diverse dalla valvola attualmente in uso, fare riferimento alla sezione "Codici di ordinazione" del catalogo per confermare lo stato di compatibilità agli standard.

Procedura di montaggio/smontaggio

⚠ Precauzione

- Prima di procedere allo smontaggio, assicurarsi di interrompere l'alimentazione elettrica e l'alimentazione della pressione, quindi rilasciare la pressione residua.
- Verificare che la temperatura della bobina sia scesa sufficientemente prima di rimuovere il prodotto.

Smontaggio

- Rimuovere la clip, quindi rimuovere la bobina.
- Allentare le viti esagonali (viti a testa tonda con taglio a croce) e rimuovere il gruppo del coperchio (coperchio), l'O-ring e la valvola principale (sottovalvola).

Assemblaggio

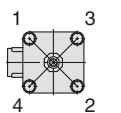
- Montare la valvola principale (sottovalvola) sul corpo. La valvola principale (sottovalvola) ha una direzione di montaggio predefinita. **Montare la valvola facendo riferimento alla Fig. 1.** Se la valvola viene montata in modo non corretto, può causare un malfunzionamento.
- Montare l'O-ring sulla scanalatura del corpo. (Vedere Fig. 2) Dopo il montaggio dell'O-ring, controllare per assicurarsi che l'O-ring è montato correttamente nella scanalatura. Se è fuori dalla scanalatura, possono verificarsi perdite esterne e/o malfunzionamenti.
- Montare il gruppo coperchio (coperchio) sul corpo.
- Stringere le viti esagonali (viti a testa tonda con taglio a croce) diagonalmente. (Vedere tabella 1 per la coppia di serraggio).
- Fissare la bobina con una clip. (Per ulteriori informazioni fare riferimento a "Precauzioni specifiche del prodotto" a pagina 38.)

Tabella 1 Coppia di serraggio corretta [N·m]

JSXF□-06□	M8	da 12.5 a 13.8
JSXF□-10□	M8	da 12.5 a 13.8
JSXF□-14□	Valvola principale	M6 da 5.2 a 5.7
	Sottovalvola	M4 da 1.5 a 1.7
JSXF□-20□	Valvola principale	M8 da 12.5 a 13.8
	Sottovalvola	M4 da 1.5 a 1.7

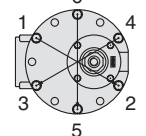
Attacco 06, 10

Valvola principale

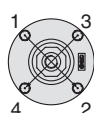


Attacco 14, 20

Valvola principale



Sottovalvola



Attacco 06, 10

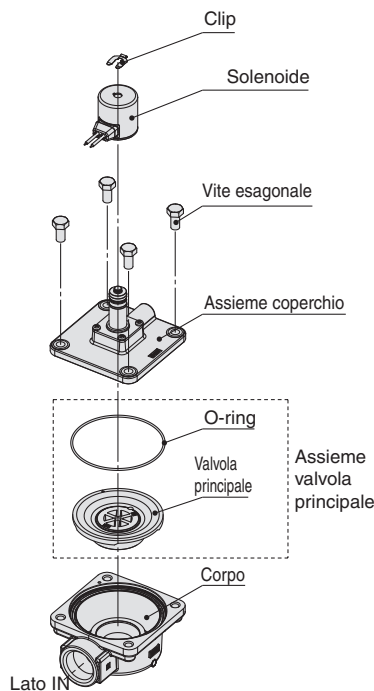
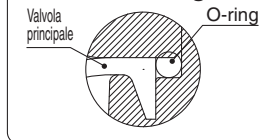


Fig. 2 Posizione dell'O-ring



Attacco 14, 20

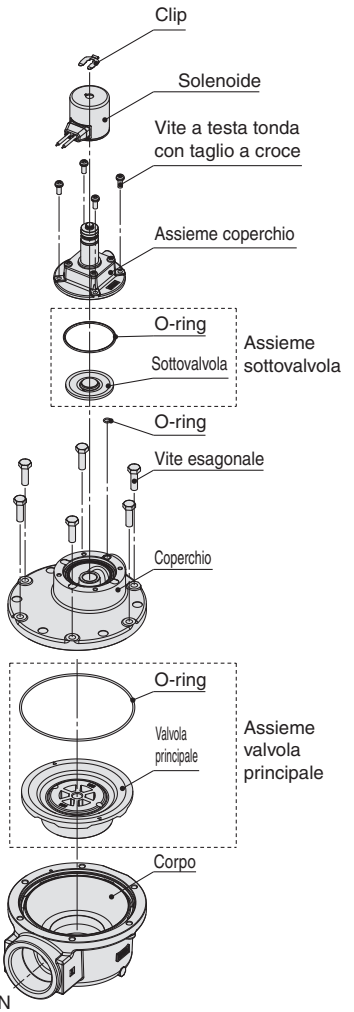
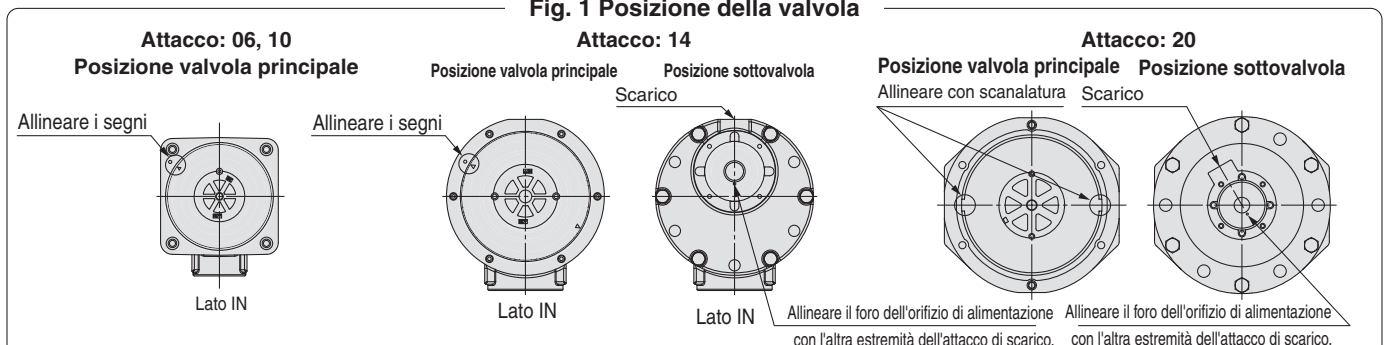


Fig. 1 Posizione della valvola



Serie JSXF

Opzione

Cavo per connettore M12 (connettore femmina con cavo)

L'elettrovalvola non viene fornita con il cavo per il connettore M12.
Ordinarlo separatamente, se necessario.

JSX022-30-1-1

● Specifiche

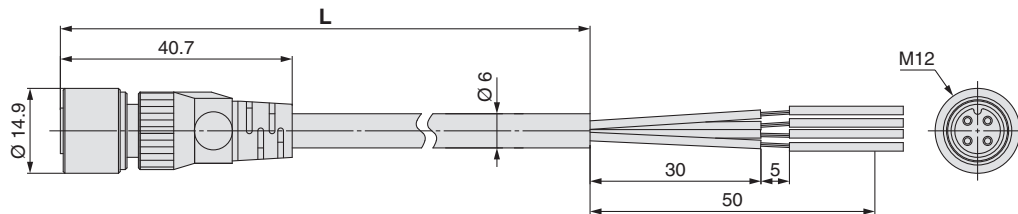
1	Per tensioni DC
2	Per tensioni AC

● Lunghezza del cavo L [mm]

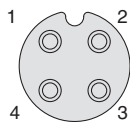
1	1000
2	2000
5	5000

Specifiche tecniche

Codice		JSX022-30-1-□	JSX022-30-2-□
Tipo di chiave		Tipo A	Tipo B
Classificazione/Prestazione	Corrente nominale	4 A	
	Tensione nominale	250 V	
	Resistenza di contatto	40 mΩ max.	
	Resistenza d'isolamento	1000 MΩ min.	
	Tensione d'isolamento	1500 VAC	
	Campo temperatura d'esercizio	da -25 a 70 °C	
	Min. raggio di curvatura (fisso)	50 mm	
	Grado di protezione	IP67 (solo con vite serrata)	
Materiale	Inserimento/rimozione ripetuti ammissibili	200	
	Materiale della zigrinatura	Ottone (rivestimento Ni)	
	Contatto (trattamento superficiale)	Lega di rame (rivestimento Au)	
	Materiale del connettore	PBT	
	Copertura	PBT morbido	

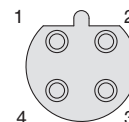


**Per tensioni DC
(Tipo A)**

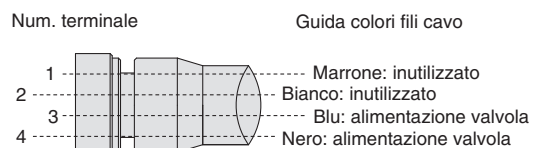


**Disposizione pin
connettore femmina**

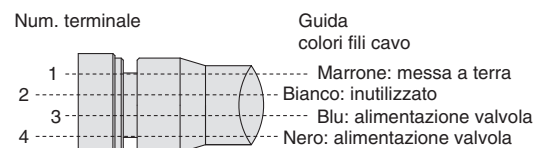
**Per tensioni AC
(Tipo B)**



**Disposizione pin
connettore femmina**



Collegamenti



Collegamenti

* L'elettrovalvola non presenta polarità per le tensioni DC.

Valvola ad impulsi Valvola per sistema di depolverazione

Tipo ad azionamento pneumatico

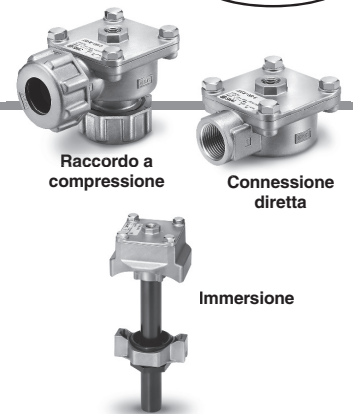
Serie JSXFA



Tipo con elettrovalvola ▶ p. 5

Codici di ordinazione Azionamento pneumatico

Compressione	JSXFAE	-06F	-B-	1
Connessione diretta	JSXFAF	-06F	-B-	1
Immersione	JSXFAH4	-06F1	-B-	1
	1 2 3	4 5 6	7 8	9



1 Tipo di valvola

A	Azionamento pneumatico	
----------	------------------------	--

2 Connessione

E	Raccordo a compressione*1	
F	Connessione diretta	
H	Immersione*2	

*1 Guarnizioni e rondelle sono incluse.

*2 La valvola e il tubo non sono assemblati nella confezione.

9 Attacco di pilotaggio

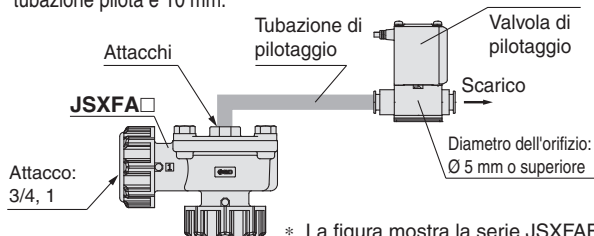
—	1/4
1	1/8

⚠ Precauzione

Selezione della valvola di pilotaggio (comune con la serie JSXFA)

Per il diametro dell'orifizio della valvola di pilotaggio, si raccomanda di utilizzare un diametro di Ø 5 mm o superiore. Quando il diametro dell'orifizio di pilotaggio è di Ø 3 mm o più grande e inferiore a Ø 5 mm, mettere "A" alla fine del codice prodotto per l'ordine. Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente se il diametro dell'orifizio della valvola di pilotaggio è inadeguato. (Attacco: 3/4, 1) A seconda delle dimensioni o della lunghezza dell'attacco delle tubazioni di pilotaggio*1, la valvola potrebbe non funzionare correttamente.

*1 Il diam. int. della tubazione pilota deve essere più grande del diametro dell'orifizio della valvola di pilotaggio da usare. Il diam. int. max. della tubazione pilota è 10 mm.



* La figura mostra la serie JSXFAE.

3 Dimensione del serbatoio (solo JSXFAH)

4	4 pollici
5	5 pollici
6	6 pollici
8	8 pollici
10	10 pollici

5 Filettatura

R	Rc
N	NPT
F	G

7 Temperatura del fluido e ambiente

B	da -40 a 60 °C
----------	----------------

8 Silenziatore

(È possibile selezionare solo gli attacchi 14 e 20).

—	Senza
S	Con

Consegnato insieme al prodotto

4 Attacco*1

06	3/4 (20A)
10	1 (25A)
14	1 1/2 (40A)
20*2	2 (50A)

*1 Per la selezione dell'attacco, consultare la tabella "Varianti per attacco e opzione" riportata di seguito.

*2 L'attacco 20 è disponibile solo per JSXFAH.

6 Configurazione dell'attacco OUT (solo JSXFAH)

Simbolo	Lunghezza	Filettatura G	Aspetto
1	Corta	Assente	
2	Lunga		
3	Corta	Si	
4	Lunga		



Esecuzioni speciali

Diam. foro serbatoio: Ø 76 (Attacco 14, serbatoio 6 pollici) pag. 27

Esecuzioni speciali (Comune con la serie JSXFA)

Quando il diametro dell'orifizio della valvola pilota è di Ø 3 mm o più grande e inferiore a Ø 5 mm, mettere "A" alla fine del codice prodotto per l'ordine.

Diametro dell'orifizio della valvola di pilotaggio: specifiche speciali

A	Per Ø 3 mm a Ø 5 mm	Attacco: 06, 10
----------	---------------------	-----------------

JSXFA [] - [] - B - [] [] **A**

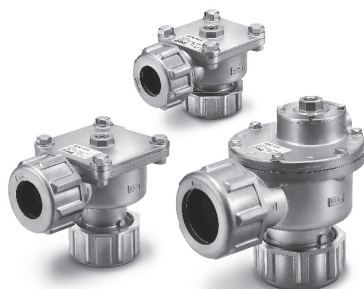
Inserire il codice del prodotto standard.

Variazioni per attacco e opzione

Serie	Dimensione del serbatoio	Attacco			
		06	10	14	20
JSXFAE	—	●	●	●	—
JSXFAP	—	●	●	●	—
JSXFAH	4 pollici	●	—	—	—
	5 pollici	●	●	—	—
	6 pollici	—	●	●	—
	8 pollici	—	—	●	●
	10 pollici	—	—	—	●
Orifizio della valvola di pilotaggio		●	●	—	—
Silenziatore		—	—	●	●

Specifiche

Specifiche comuni



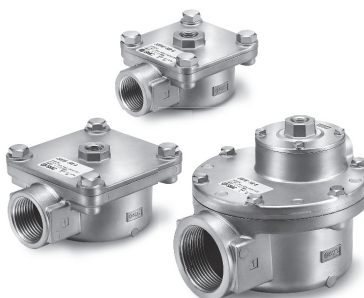
Serie JSXFAE

Specifiche della valvola	Fluido	Aria
	Min. pressione d'esercizio differenziale [MPa]	0.1
	Max. pressione d'esercizio differenziale [MPa]	0.9
	Max. pressione del sistema [MPa]	0.9
	Temperatura del fluido [°C]	da -40*1 a 60
	Temperatura ambiente [°C]	da -40 a 60
Ambiente d'esercizio	Al chiuso/All'aperto*2	

*1 Senza condensa

*2 Per l'uso esterno, assicurarsi di attuare misure sufficienti per proteggere la valvola di pilotaggio operativa dall'acqua piovana. Consultare le "Precauzioni delle elettrovalvole a 2 vie per il controllo del fluido" per le misure di protezione.

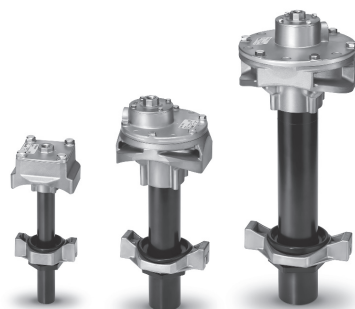
Leggere attentamente le "Precauzioni specifiche del prodotto" prima dell'uso.



Serie JSXFAF

Specifiche individuali Raccordo a compressione/Connessione diretta

Serie		JSXFAE/F		
		06	10	14
Diametro orificio [mm]		Ø 32	Ø 40	Ø 50
Attacco		3/4	1	1 1/2
Peso [g]	Compressione	470	910	1,850
	Connessione diretta	290	500	1,230



Serie JSXFAH

Specifiche individuali Tipo a immersione

Serie		JSXFAH								
		06		10		14		20		
Diametro orificio [mm]		Ø 32		Ø 40		Ø 45		Ø 55		
Attacco		3/4		1		1 1/2		2		
Dimensione del serbatoio [ANSI]		4	5	5	6	6	8	8	10	
Peso*3 [g]	Configurazione della connessione	1	1,110	1,120	1,730	1,790	2,710	2,830	4,420	4,590
		2	1,140	1,160	1,780	1,890	2,870	3,060	4,740	4,900
		3	1,110	1,120	1,730	1,790	2,710	2,830	4,420	4,590
		4	1,140	1,160	1,780	1,890	2,870	3,060	4,740	4,900

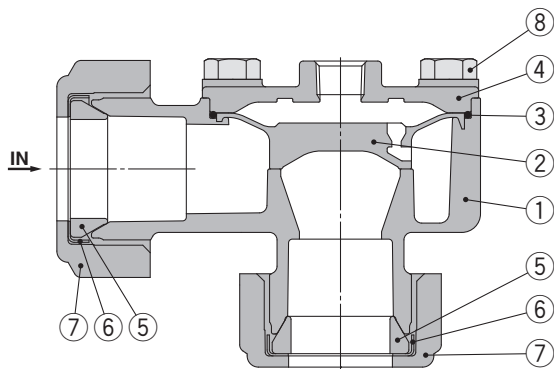
*3 Il peso del serbatoio non è incluso nel peso indicato sopra.

Serie JSXFA

Costruzione

JSXF AE/Raccordo a compressione

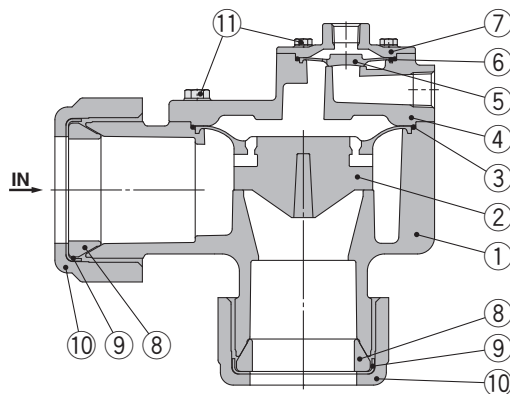
Attacco: 06, 10



Componenti

N°	Descrizione	Materiale
1	Corpo	ADC
2	Valvola principale	Resina
3	O-ring	NBR
4	Coperchio	ADC
5	Guarnizione di tenuta	NBR
6	Rondella	Fe (Cromato)
7	Dado a compressione	ADC
8	Vite esagonale	Acciaio inox

Attacco: 14

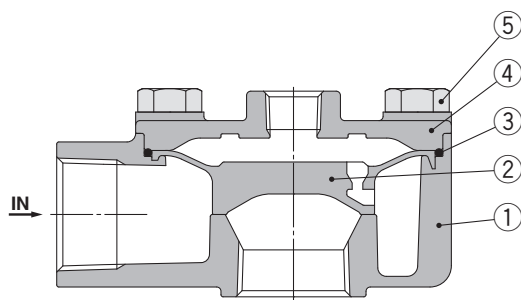


Componenti

N°	Descrizione	Materiale	N°	Descrizione	Materiale
1	Corpo	ADC	8	Guarnizione di tenuta	NBR
2	Valvola principale	Resina	9	Rondella	Fe (Cromato)
3	O-ring	NBR	10	Dado a compressione	ADC
4	Coperchio	ADC	11	Vite esagonale	Acciaio inox
5	Sottovalvola	Resina			
6	O-ring	NBR			
7	Coperchio	ADC			

JSXF AF/Connessione diretta

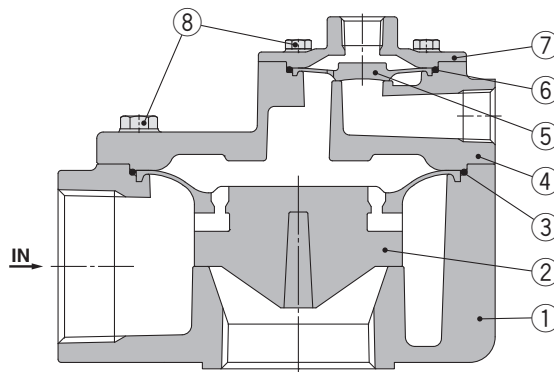
Attacco: 06, 10



Componenti

N°	Descrizione	Materiale
1	Corpo	ADC
2	Valvola principale	Resina
3	O-ring	NBR
4	Coperchio	ADC
5	Vite esagonale	Acciaio inox

Attacco: 14



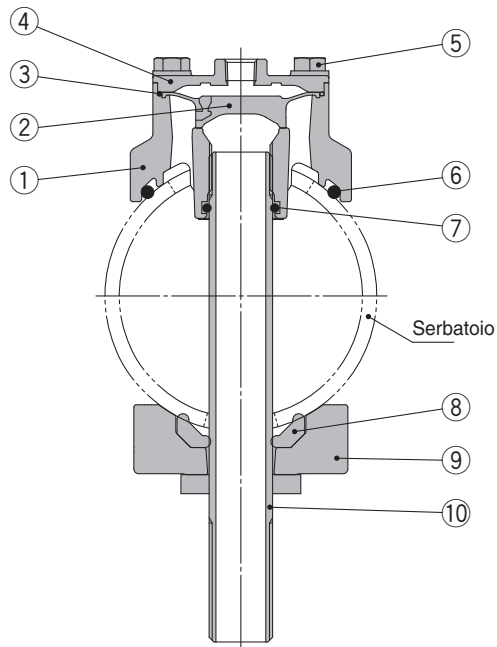
Componenti

N°	Descrizione	Materiale
1	Corpo	ADC
2	Valvola principale	Resina
3	O-ring	NBR
4	Coperchio	ADC
5	Sottovalvola	Resina
6	O-ring	NBR
7	Coperchio	ADC
8	Vite esagonale	Acciaio inox

Costruzione

JSXFAH/Tipo a immersione

Attacco: taglie 06, 10

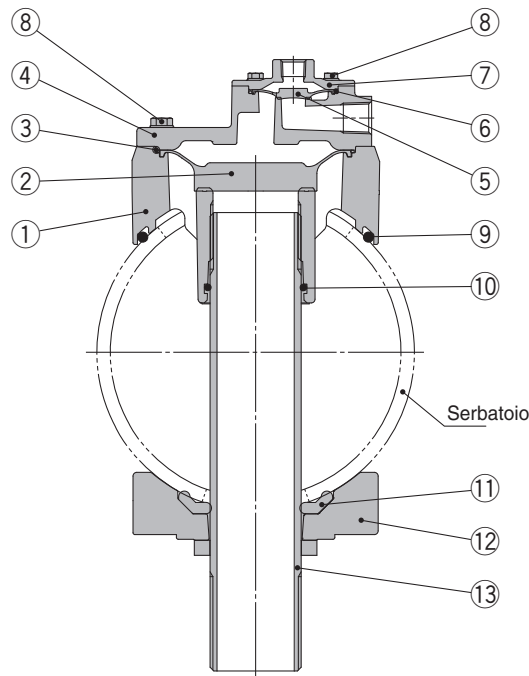


* Il serbatoio deve essere fornito dal cliente.

Componenti

N°	Descrizione	Materiale
1	Corpo	ADC
2	Valvola principale	Resina
3	O-ring	NBR
4	Coperchio	ADC
5	Vite esagonale	Acciaio inox
6	O-ring	NBR
7	O-ring	NBR
8	Guarnizione	NBR
9	Supporto inferiore	ADC
10	Assieme tubo di uscita	STKM + SS400

Attacco: taglie 14, 20



* Il serbatoio deve essere fornito dal cliente.

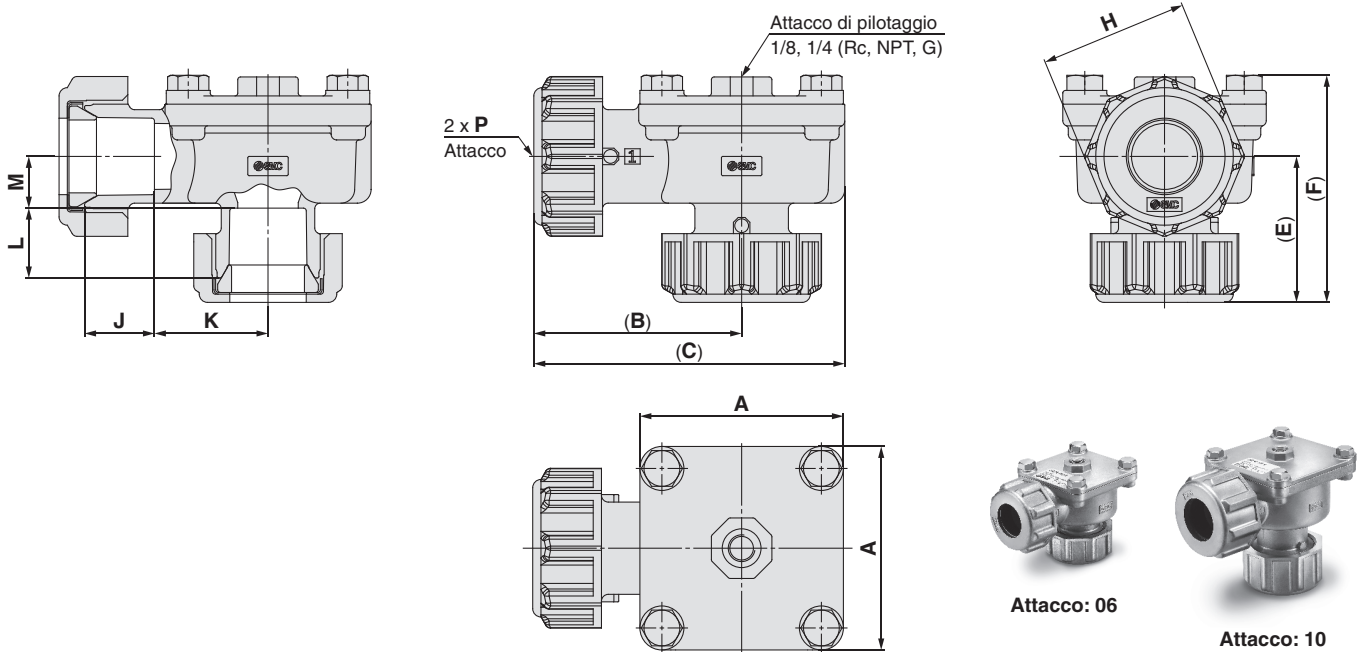
Componenti

N°	Descrizione	Materiale
1	Corpo	ADC
2	Valvola principale	Resina
3	O-ring	NBR
4	Coperchio	ADC
5	Sottovalvola	Resina
6	O-ring	NBR
7	Coperchio	ADC
8	Vite esagonale	Acciaio inox
9	O-ring	NBR
10	O-ring	NBR
11	Guarnizione	NBR
12	Supporto inferiore	ADC
13	Assieme tubo di uscita	STKM + SS400

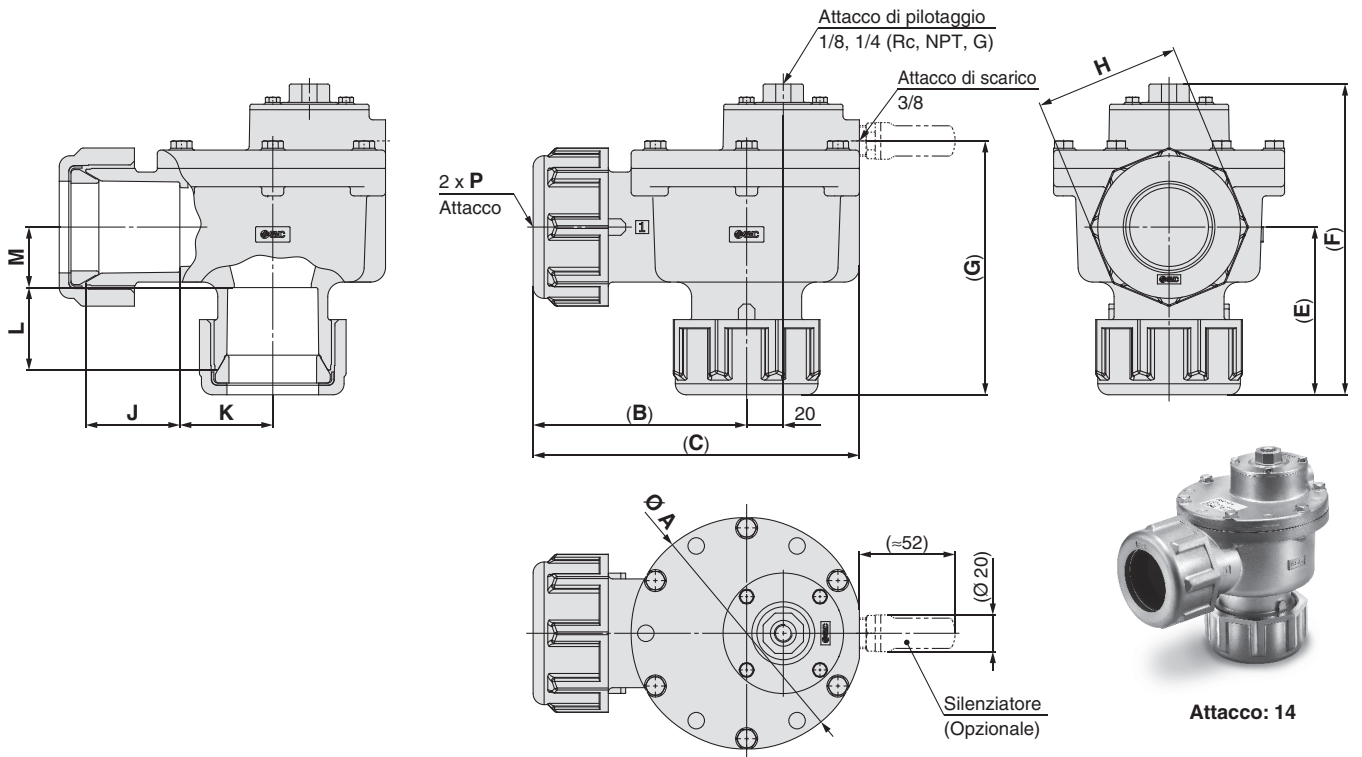
Serie JSXFA

Dimensioni: JSXFAE / Raccordo a compressione

Attacco: 06, 10



Attacco: 14

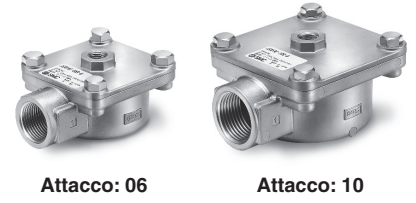
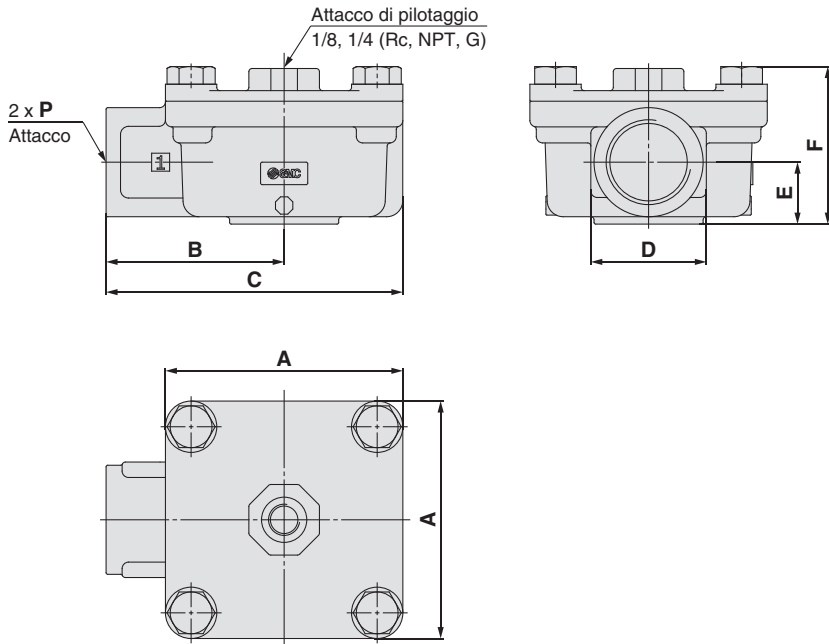


Dimensioni

Modello	Attacco P	A	(B)	(C)	(E)	(F)	(G)	H	J	K	L	M
JSXFAE-06	3/4	74	76	113	54	83	—	54	25.4	41.3	25.4	18.8
JSXFAE-10	1	94	90	137	82	120	—	65	33.3	44.4	38.1	31.6
JSXFAE-14	1 1/2	126	117	178	92	170	139	80	51.3	50.7	45	33

Dimensioni: JSXFAF / Connessione diretta

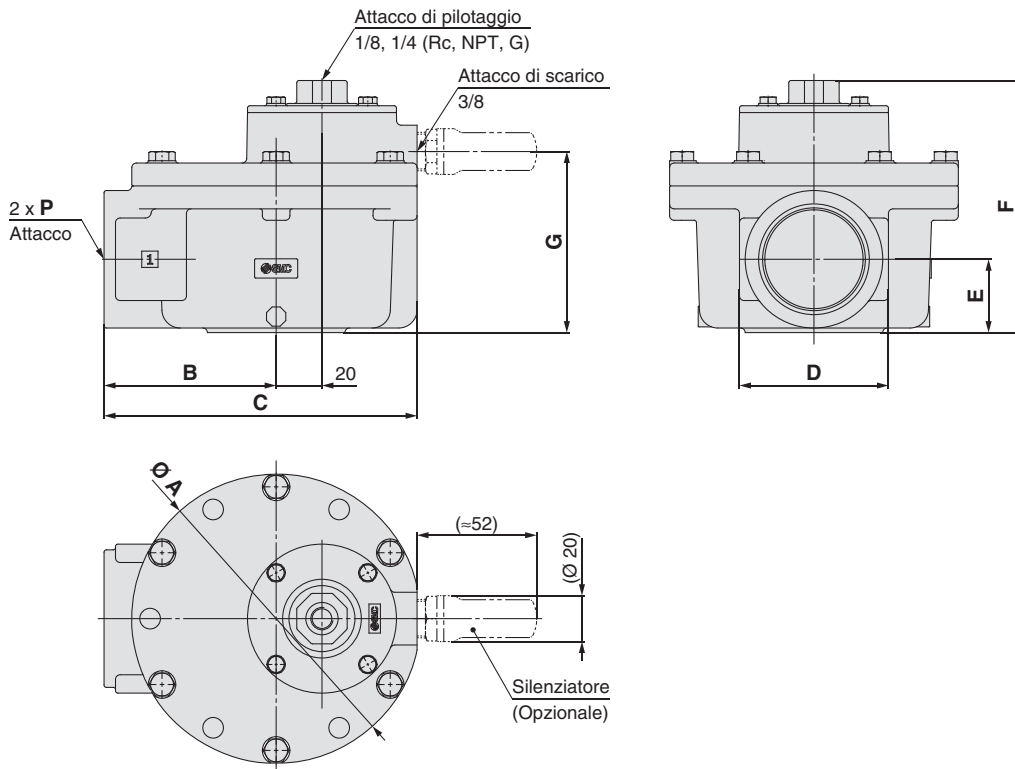
Attacco: 06, 10



Attacco: 06

Attacco: 10

Attacco: 14



Attacco: 14

Dimensioni

Modello	Attacco P	A	B	C	D	E	F	G
JSXFAP-06	3/4	74	55.5	92.5	36	19.3	48.8	—
JSXFAP-10	1	94	63.5	110.5	44	22.2	60.2	—
JSXFAP-14	1 1/2	126	75.1	136.6	65	32	110	79

[mm]

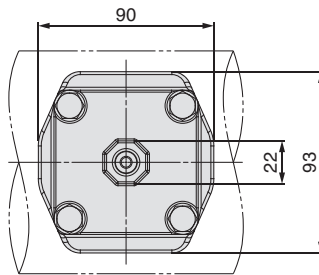
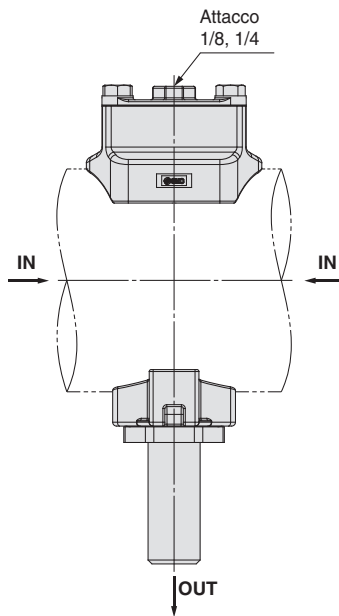
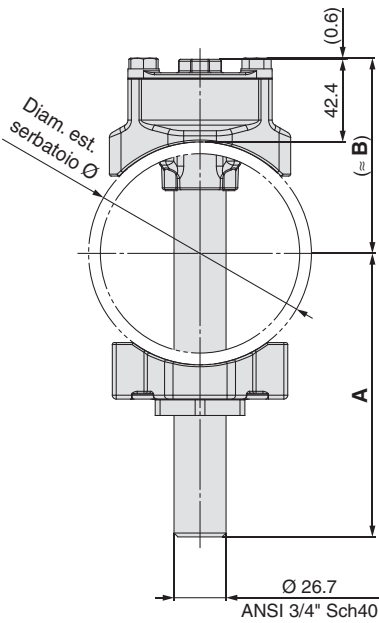
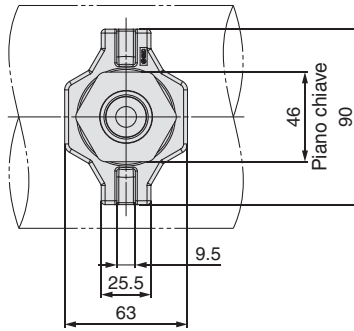
Serie JSXFA

Dimensioni: JSXFAH / Tipo a immersione

Attacco: taglia 06



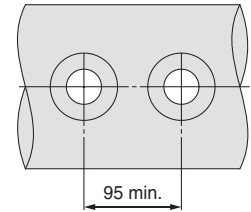
Attacco: 06



Dimensioni raccomandate del serbatoio

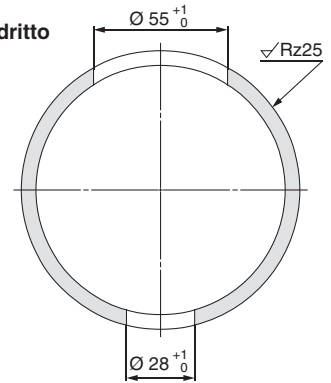
* Il serbatoio deve essere fornito dal cliente.

Passo del foro del serbatoio

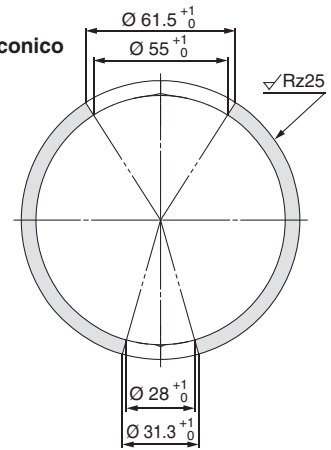


Lavorazione del foro del serbatoio

Foro dritto



Foro conico



Dimensioni

Dimensione del serbatoio	Diam. est. serbatoio Ø	B	Configurazione dell'attacco OUT											
			1			2			3			4		
			A	D	E	A	D	E	A	D	E	A	D	E
4 pollici (ANSI 4")	114.3 ^{+1.6} _{-0.8}	100	146 ±5	—	62	164 ±5	—	80	146 ±5	50	62	164 ±5	70	80
5 pollici (ANSI 5")	141.3 ^{+1.6} _{-0.8}	114	153 ±5	—	56	173 ±5	—	76	153 ±5	50	56	173 ±5	70	76

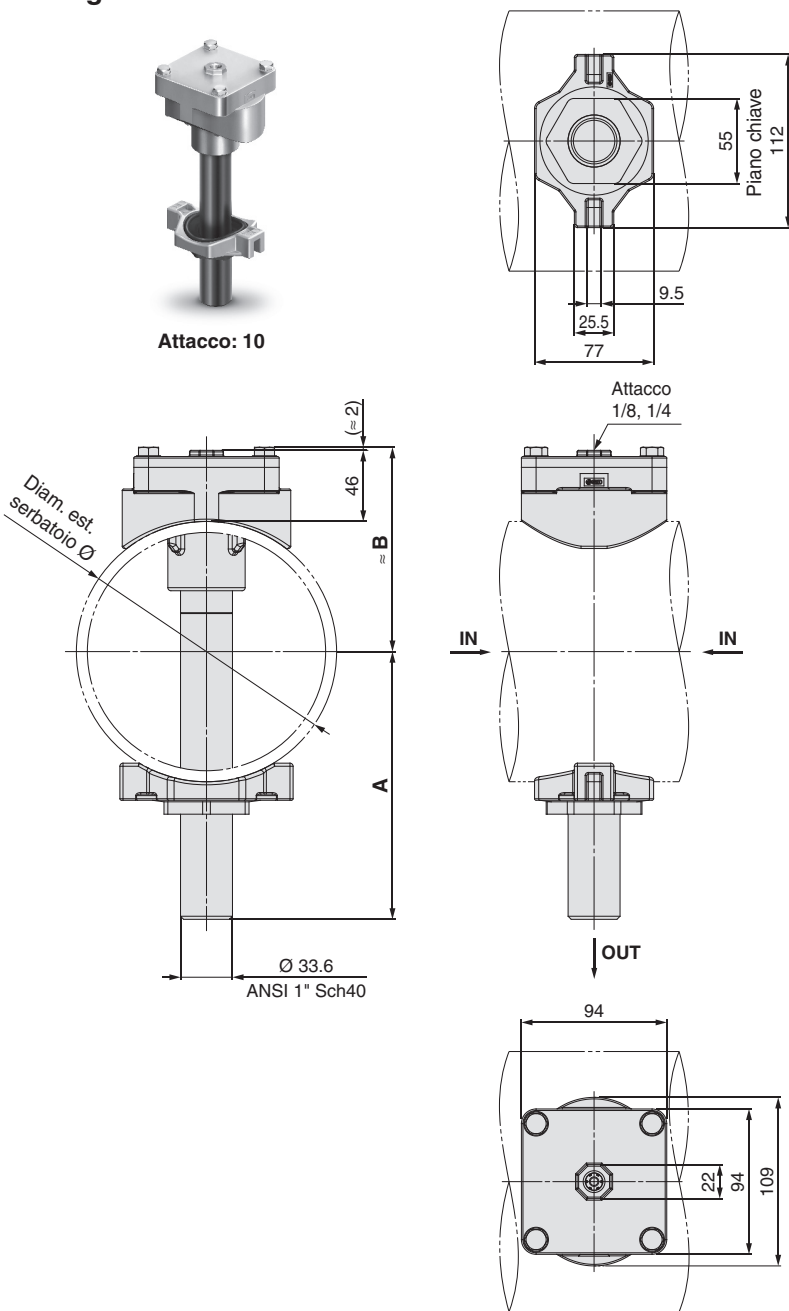
--	--	--	--

Dimensioni: JSXFAH / Tipo a immersione

Attacco: taglia 10

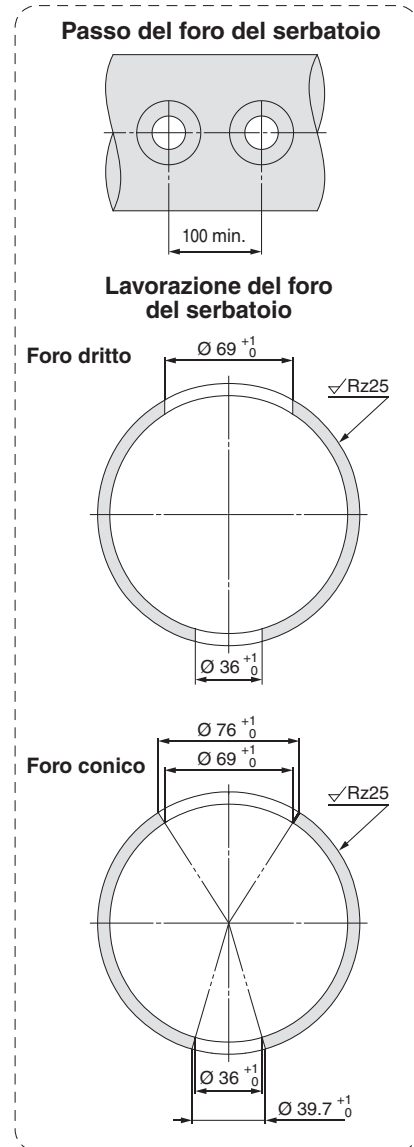


Attacco: 10



Dimensioni raccomandate del serbatoio

* Il serbatoio deve essere fornito dal cliente.



Dimensions

Dimensione del serbatoio	Diam. est. serbatoio \varnothing	B	Configurazione dell'attacco OUT											
			1			2			3			4		
			A	D	E	A	D	E	A	D	E	A	D	E
5 pollici (ANSI 5")	141.3 ^{+1.6} _{-0.8}	119	153 ±5	—	61	173 ±5	—	81	153 ±5	50	61	173 ±5	70	81
6 pollici (ANSI 6")	168.3 ^{+1.6} _{-0.8}	132	173 ±5	—	68	213 ±5	—	108	173 ±5	50	68	213 ±5	90	108

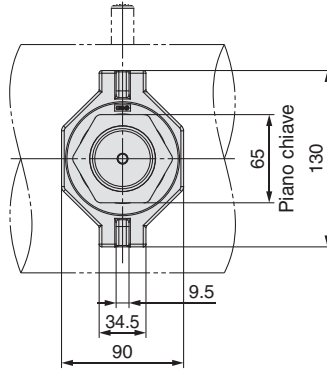
Serie JSXFA

Dimensioni: JSXFAH / Tipo a immersione

Attacco: taglia 14

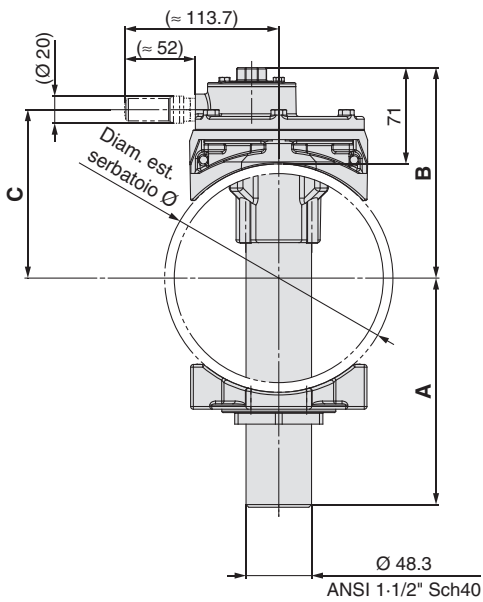
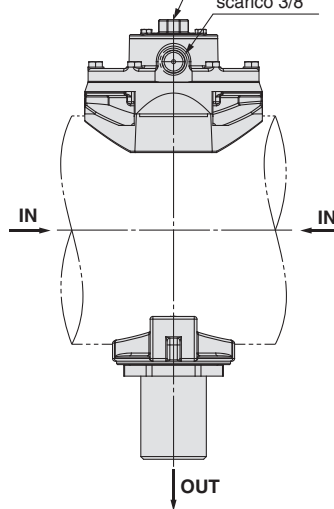


Attacco: 14

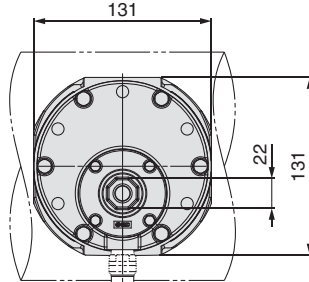


Attacco 1/8, 1/4

Attacco di scarico 3/8



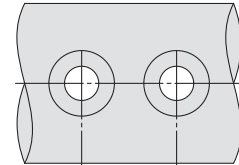
Silenziatore (opzione)



Dimensioni raccomandate del serbatoio

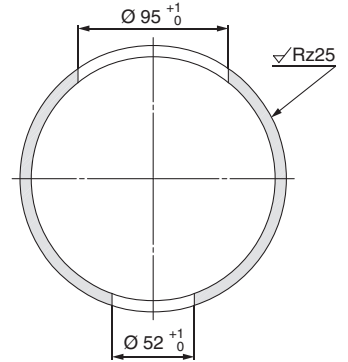
* Il serbatoio deve essere fornito dal cliente.

Passo del foro del serbatoio

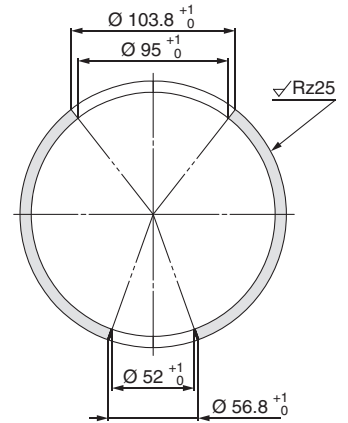


Lavorazione del foro del serbatoio

Foro dritto



Foro conico



Dimensioni

Dimensione del serbatoio	Diam. est. serbatoio ∅	B	C	Configurazione dell'attacco OUT											
				1			2			3			4		
				A	D	E	A	D	E	A	D	E	A	D	E
6 pollici (ANSI 6")	168.3 ^{+1.6} / _{-0.9}	155	124	169 ±5	—	61	209 ±5	—	101	169 ±5	50	61	209 ±5	90	101
8 pollici (ANSI 8")	219.1 ^{+1.6} / _{-0.8}	181	150	198 ±5	—	65	258 ±5	—	125	198 ±5	50	65	258 ±5	110	125

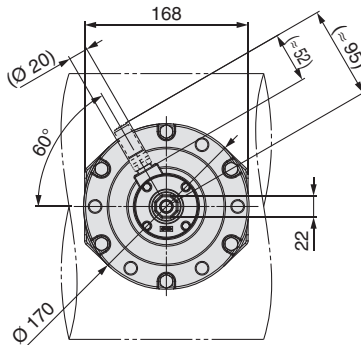
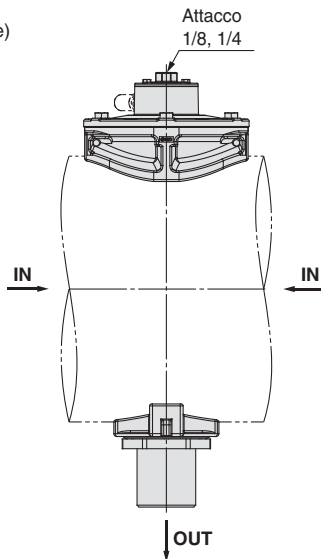
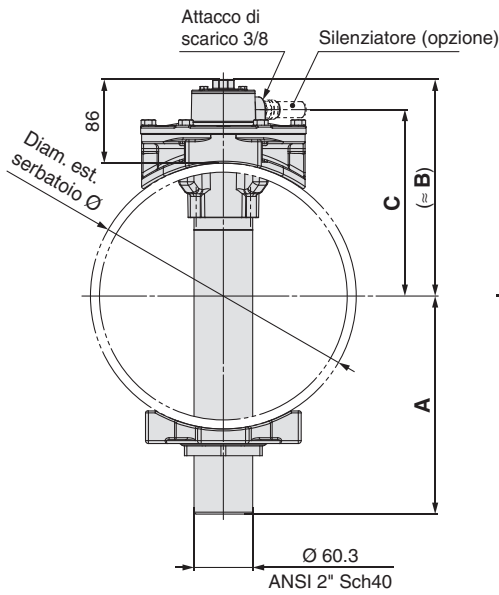
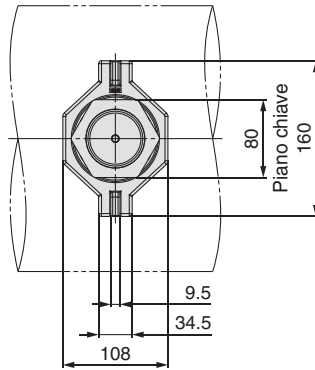
		Filettatura G1 1/2"	Filettatura G1 1/2"

Dimensioni: JSXFAH / Tipo a immersione

Attacco: taglia 20



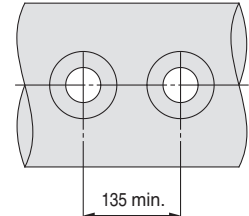
Attacco: 20



Dimensioni raccomandate del serbatoio

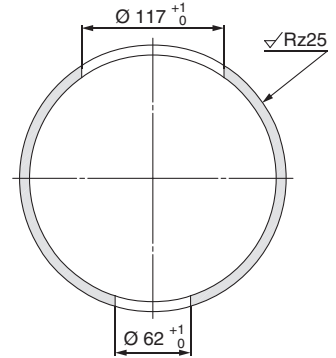
* Il serbatoio deve essere fornito dal cliente.

Passo del foro del serbatoio

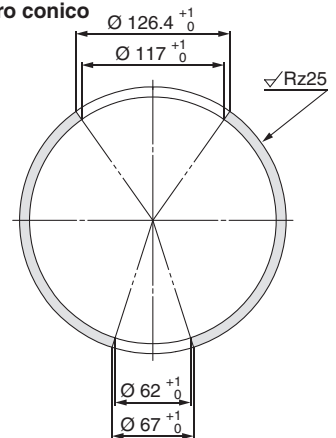


Lavorazione del foro del serbatoio

Foro dritto



Foro conico



Dimensioni

Dimensione del serbatoio	Diam. est. serbatoio Ø	B	C	Configurazione dell'attacco OUT											
				1			2			3			4		
				A	D	E	A	D	E	A	D	E	A	D	E
8 pollici (ANSI 8")	219.1 +1.6/-0.8	196	165	197 ±5	—	60	257 ±5	—	120	197 ±5	50	60	257 ±5	110	120
10 pollici (ANSI 10")	273.1 +2.4/-0.8	223	192	224 ±5	—	60	284 ±5	—	120	224 ±5	50	60	284 ±5	110	120

--	--	--	--

Serie JSXFA

Parti di ricambio (JSXFA)

Dimensione	Serie	Codice parte di ricambio		
		Assieme valvola principale (Valvola principale + O-ring)	Assieme sottovalvola (Sottovalvola + O-ring)	Silenziatore
Attacco: 06	JSXFA(E, F, H)□-06□-B-□	JSXF-06B-KT	—	—
	JSXFA(E, F, H)□-06□-B-□A	JSXF-06B-A-KT	—	—
Attacco: 10	JSXFA(E, F, H)□-10□-B-□	JSXF-10B-KT	—	—
	JSXFA(E, F, H)□-10□-B-□A	JSXF-10B-A-KT	—	—
Attacco: 14	JSXFA(E, F)□-14□-B-(S)□	JSXF-14B-KT	JSXF-14B-KT2	Filettatura Rc, G: AN30-03 Filettatura NPT: AN30-N03
	JSXFAH□-14□-B-(S)□	JSXF-14B-1-KT		
Attacco: 20	JSXFAH□-20□-B-(S)□	JSXF-20B-KT	JSXF-14B-KT2	

Procedure di montaggio/smontaggio

⚠ Precauzione

1. Prima di procedere allo smontaggio, assicurarsi di interrompere l'alimentazione elettrica e l'alimentazione della pressione, quindi rilasciare la pressione residua.

Rimozione

- 1) Allentare le viti esagonali e rimuovere il coperchio, l'O-ring e la valvola principale (sottovalvola).

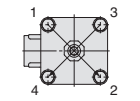
Assemblaggio

- 1) Fissare la valvola principale (sottovalvola) sul corpo. La valvola principale (sottovalvola) ha una direzione di montaggio predeterminata. **Montare la valvola facendo riferimento alla Fig. 1.** Se la valvola non viene montata correttamente, può causare un malfunzionamento.
- 2) Montare l'O-ring sull'incavo del corpo. (Vedere Fig. 2). Dopo aver montato l'O-ring, verificare che sia inserito correttamente nell'incavo. Se è fuori dall'incavo, possono verificarsi trafileamenti esterni e/o malfunzionamenti.
- 3) Montare il coperchio sul corpo.
- 4) Serrare le viti esagonali in diagonale. (Vedere tabella 1 per la coppia di serraggio).

Tabella 1 Coppia di serraggio corretta [N·m]

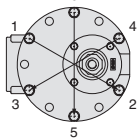
JSXFA□-06□	M8	12.5 a 13.8
JSXFA□-10□	M8	12.5 a 13.8
JSXFA□-14□	Valvola principale	M6 5.2 a 5.7
	Sottovalvola	M4 1.5 a 1.7
JSXFA□-20□	Valvola principale	M8 12.5 a 13.8
	Sottovalvola	M4 1.5 a 1.7

Attacco: 06, 10



Valvola principale

Attacco: 14, 20



Sottovalvola

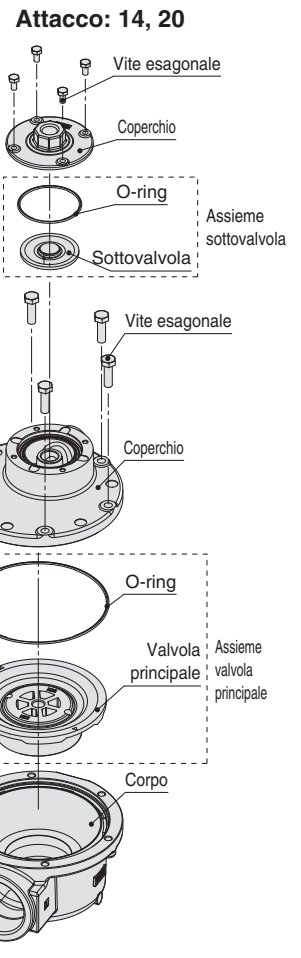
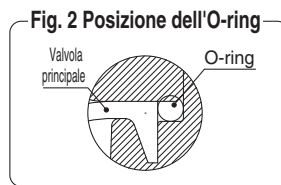
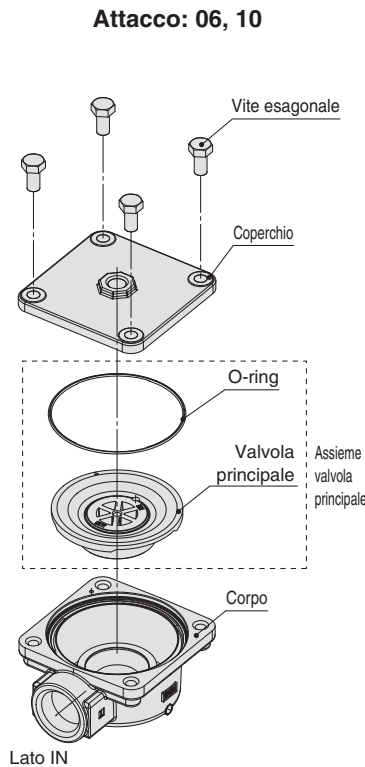
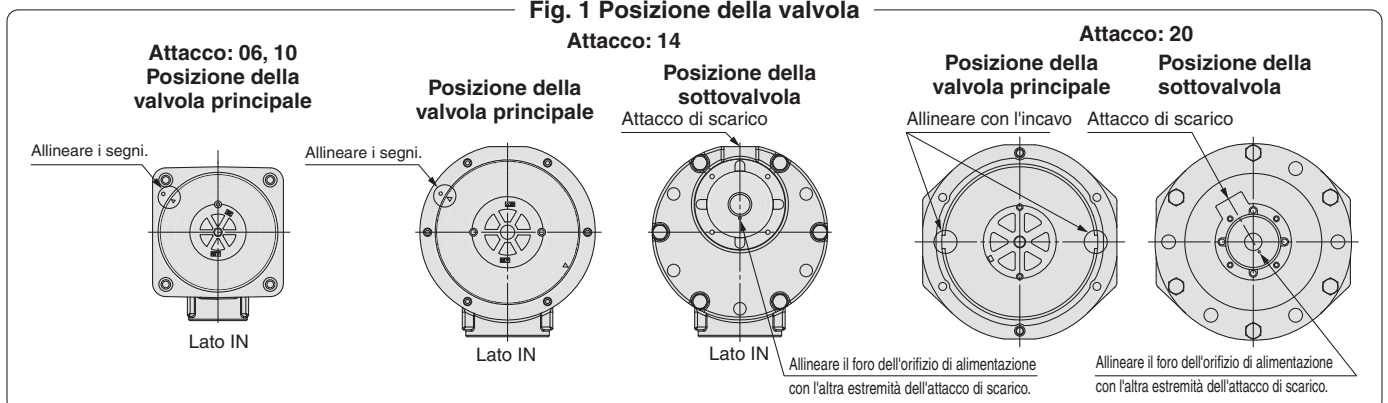


Fig. 1 Posizione della valvola



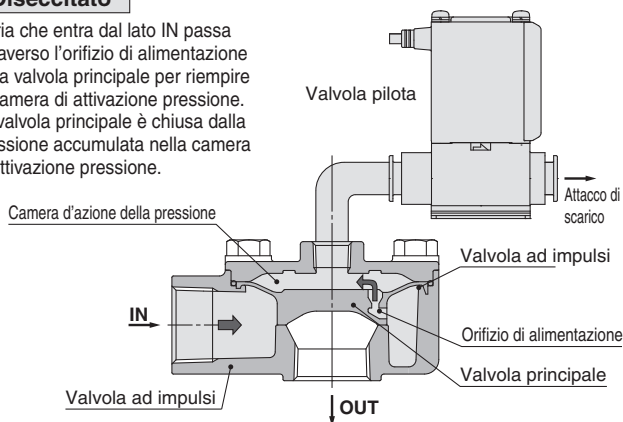
Serie JSXF/JSXFA

Principio di funzionamento

Attacco: 06, 10

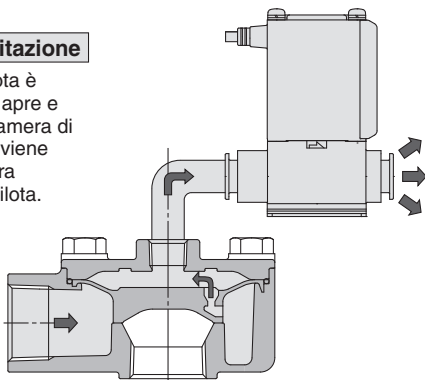
Diseccitato

L'aria che entra dal lato IN passa attraverso l'orifizio di alimentazione della valvola principale per riempire la camera di attivazione pressione. La valvola principale è chiusa dalla pressione accumulata nella camera di attivazione pressione.



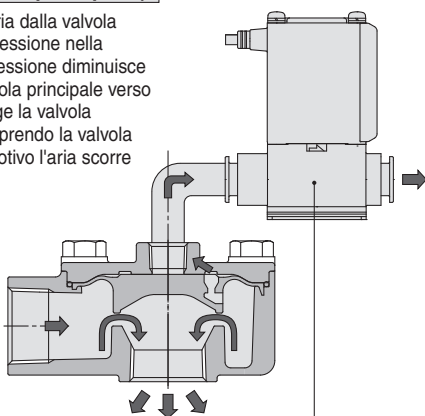
Subito dopo l'eccitazione

Quando la valvola pilota è eccitata, l'armatura si apre e l'aria che riempie la camera di attivazione pressione viene rilasciata nell'atmosfera attraverso la valvola pilota.



Eccitata (valvola principale aperta)

A causa del rilascio di aria dalla valvola pilota all'atmosfera, la pressione nella camera di attivazione pressione diminuisce (forza che spinge la valvola principale verso il basso <forza che spinge la valvola principale verso l'alto), aprendo la valvola principale. Per questo motivo l'aria scorre verso il lato OUT.

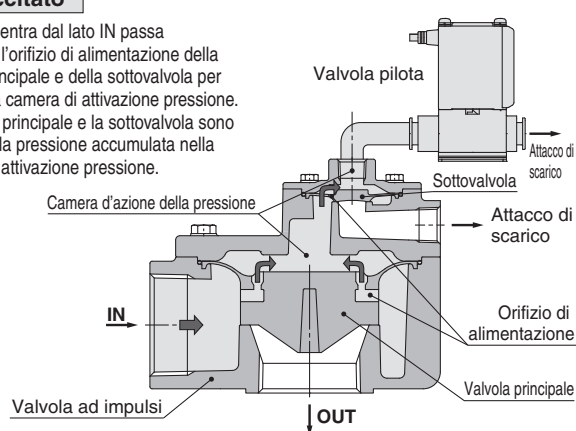


⚠ Precauzione p. 15 Selezione della valvola pilota

Attacco: 14, 20

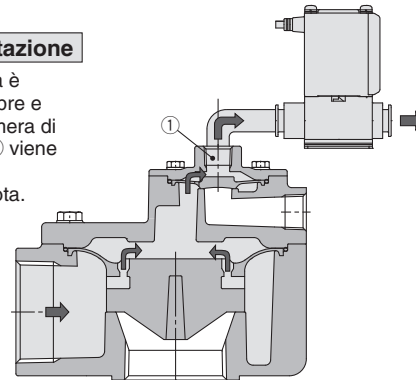
Diseccitato

L'aria che entra dal lato IN passa attraverso l'orifizio di alimentazione della valvola principale e della sottovalvola per riempire la camera di attivazione pressione. La valvola principale e la sottovalvola sono chiuse dalla pressione accumulata nella camera di attivazione pressione.



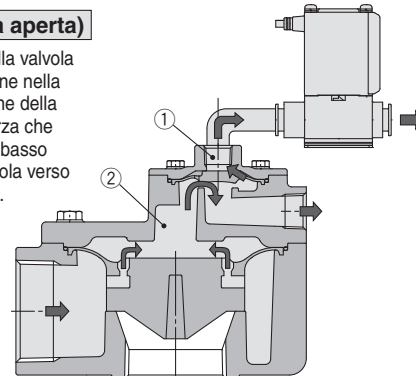
Subito dopo l'eccitazione

Quando la valvola pilota è eccitata, l'armatura si apre e l'aria che riempie la camera di attivazione pressione ① viene rilasciata nell'atmosfera attraverso la valvola pilota.



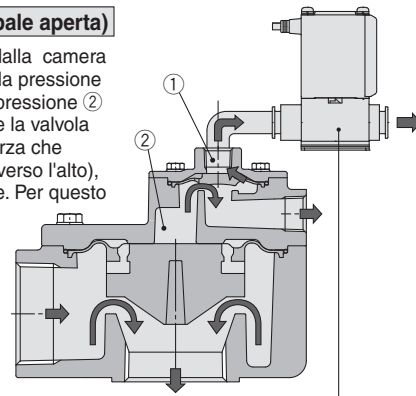
Eccitata (sottovalvola aperta)

A causa del rilascio di aria dalla valvola pilota all'atmosfera, la pressione nella camera di attivazione pressione della sottovalvola ① diminuisce (forza che spinge la sottovalvola verso il basso <forza che spinge la sottovalvola verso l'alto), aprendo la sottovalvola. Per questo motivo l'aria che riempie la camera di attivazione pressione ② viene rilasciata nell'atmosfera attraverso l'attacco di scarico.



Eccitata (valvola principale aperta)

A causa del rilascio di aria dalla camera di attivazione pressione ②, la pressione nella camera di attivazione pressione ② diminuisce (forza che spinge la valvola principale verso il basso <forza che spinge la valvola principale verso l'alto), aprendo la valvola principale. Per questo motivo l'aria scorre verso il lato OUT della valvola ad impulsi.



⚠ Precauzione p. 15 Selezione della valvola pilota

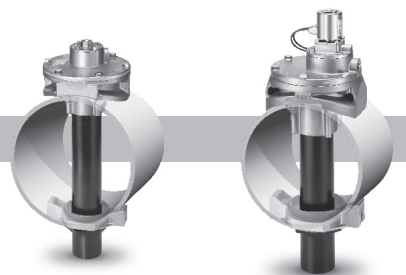
* Nella figura è mostrato il modello JSXFAE.

Tipo a immersione Serie JSXF/JSXFA

Esecuzioni speciali



1 Diametro foro serbatoio: $\varnothing 76$



Tipo ad azionamento pneumatico

Tipo con elettrovalvola

Codici di ordinazione

Tipo con elettrovalvola

JSXFH **6C** - **14** N **1** - **5** **G** B - **S**

Tipo ad azionamento pneumatico

JSXFAH **6C** - **14** N **1** - **B** - **S** **1**

1 Misura serbatoio

6C	6 pollice Diam. foro serbatoio $\varnothing 76$
-----------	--

2 Attacco

14	1 1/2 (40A)
-----------	-------------

3 Filettatura

N	NPT
----------	-----

4 Configurazione connessione attacco di uscita

1	Corta	Nessuno
2	Lunga	
3	Corta	Filettatura G
4	Lunga	

5 Tensione nominale

Simbolo	Tensione nominale
1	100 VAC
2	200 VAC
3	120 VAC (110 VAC)
4	220 VAC
7	240 VAC
J	230 VAC

DC

Simbolo	Tensione nominale
5	24 VDC

6 Connessione elettrica

Simbolo	Connessione elettrica	Tensione	Simbolo	Connessione elettrica	Tensione
G	Grommet*1	24 VDC	DZ	Connettore DIN con LED (Con circuito di protezione)	Tutte le tensioni
GS	Grommet con PCB (Con circuito di protezione)	100 VAC 24 VDC	DN	Terminale DIN senza connettore (Con circuito di protezione)	Tutte le tensioni
CS	Condotto (Con circuito di protezione)	Tutte le tensioni	WN	Connettore M12*2 (Con circuito di protezione)	Tutte le tensioni
DS	Connettore DIN (Con circuito di protezione)	Tutte le tensioni			

*1 Per la tensione nominale è possibile selezionare solo 24 VDC.
*2 Con il prodotto non è incluso un cavo per il connettore M12.
Fare riferimento a "Opzione" a pagina 14 per ordinarlo separatamente.

7 Temperatura d'esercizio

B	da -40 a 60 °C
----------	----------------

8 Silenziatore

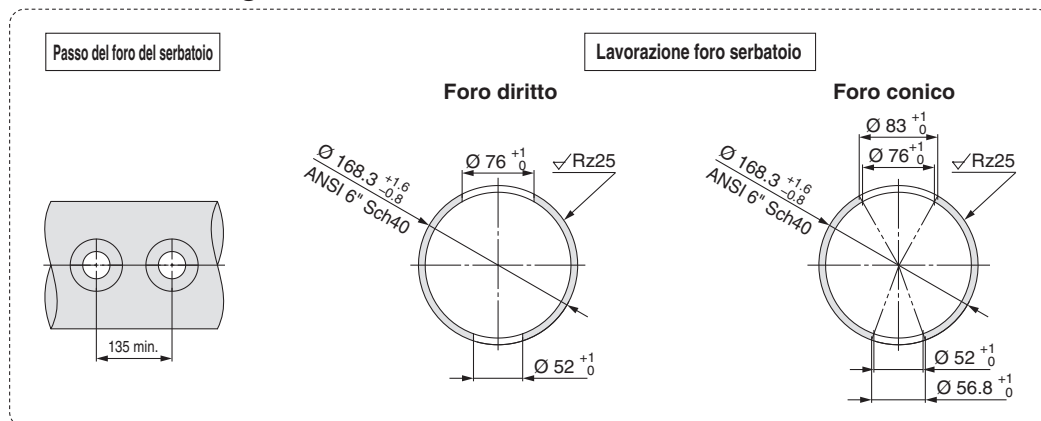
—	Senza
S	Con

9 Attacco di pilotaggio

—	1/4
1	1/8

Dimensioni consigliate del serbatoio

* Il serbatoio deve essere fornito dal cliente.

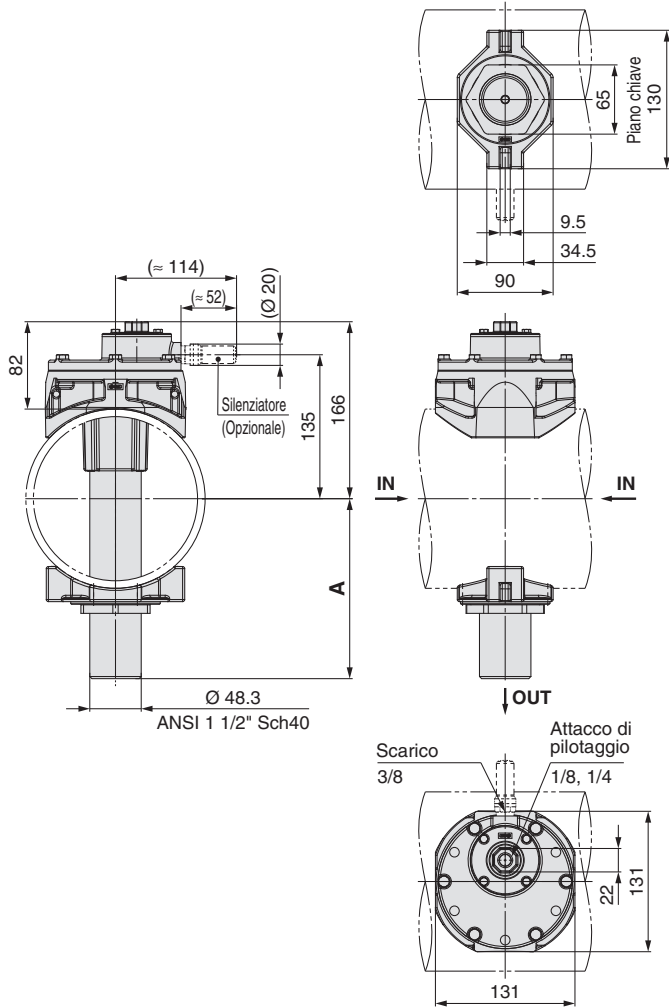


Le specifiche e le parti di ricambio sono le stesse del modello standard.

Consultare le pagine 6 e 13 per il tipo con elettrovalvola e le pagine 16 e 25 per il tipo ad azionamento pneumatico. Aggiungere 140 g al peso di ognuna.

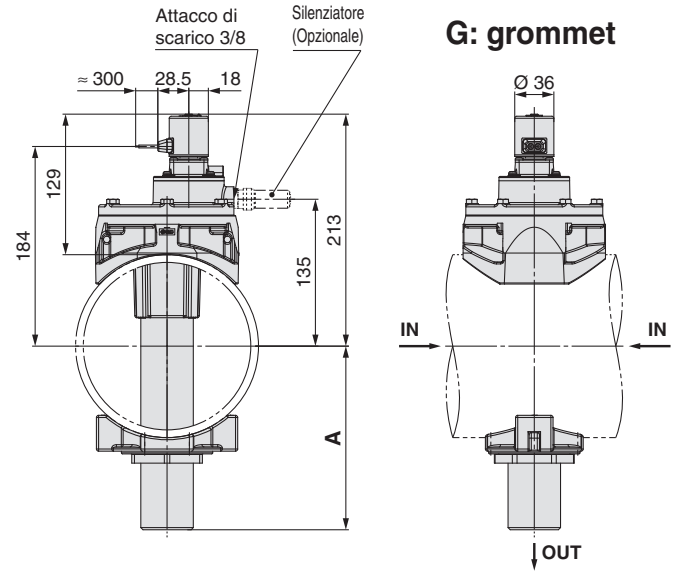
Dimensioni

Tipo ad azionamento pneumatico

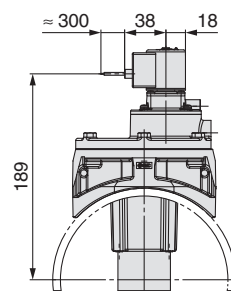


Tipo con elettrovalvola

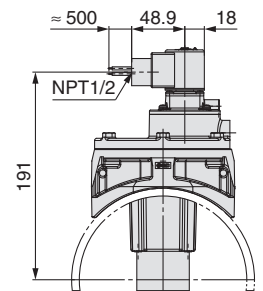
Le dimensioni diverse da quelle mostrate di seguito coincidono con quelle del modello ad azionamento pneumatico.



GS: grommet con PCB

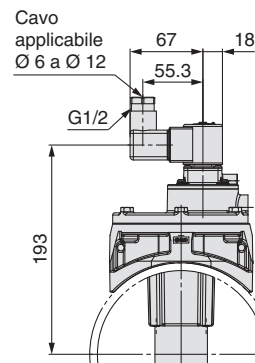


CS: condotto

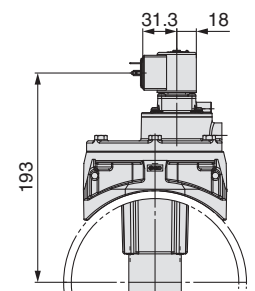


DS: connettore DIN

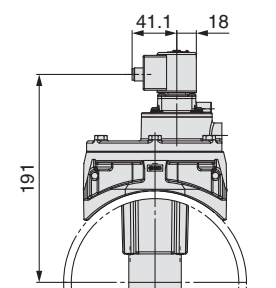
DZ: connettore DIN con LED



DN: senza connettore DIN



WN: connettore M12



Dimensioni	Configurazione connessione attacco di uscita			
	1	2	3	4
A	169 ± 5	209 ± 5	169 ± 5	209 ± 5

Conformità ATEX

Valvola ad impulsi Valvola per sistema di depolverazione

Tipo ad azionamento pneumatico

Serie 55-JSXFA

RoHS



II 2 G Ex h IIB T6 Gb
II 2 D Ex h IIIB T72 °C Db
da -40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C

Codici di ordinazione

55-JSXFA **E** - **06** **R** - **B** - **1**

1 Categoria ATEX 2

1

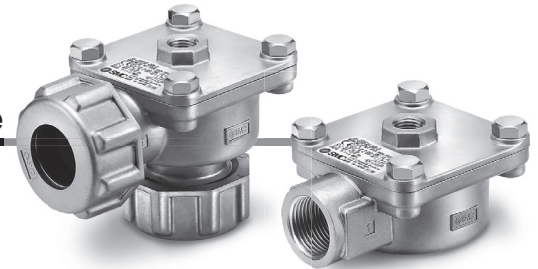
2

3

4

5

6



Raccordo a compressione

Connessione diretta

1 Connessione

E	Raccordo a compressione*1
F	Connessione diretta

*1 Guarnizioni e rondelle sono incluse.

4 Temperatura d'esercizio

B	-40 a 60 °C
----------	-------------

6 Attacco di pilotaggio

-	1/4
1	1/8

2 Attacco IN/OUT

06	3/4 (20A)
10	1 (25A)
14	1 1/2 (40A)

3 Con/senza silenziatore

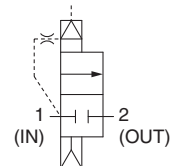
		Attacco		
		06	10	14
-	Senza	●	●	●
S	Con	—	—	●

* Attacco: solo 14
Selezionare - per 06 e 10.

3 Filettatura

R	Rc
N	NPT
F	G

Simbolo

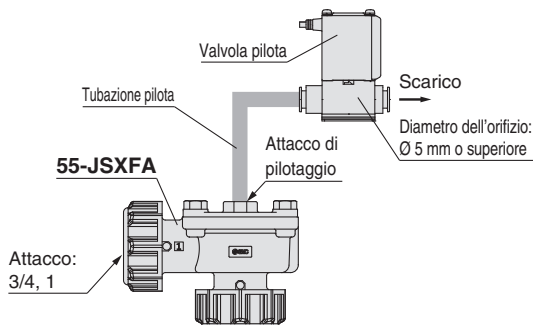


⚠ Precauzione

Selezione della valvola pilota

Per il diametro dell'orifizio della valvola pilota, si raccomanda di utilizzare un diametro di Ø5 mm o superiore. Quando il diametro dell'orifizio è di Ø3 mm o più grande e inferiore a Ø5 mm, inserire "A" alla fine del codice prodotto per esecuzione speciale. Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente se il diametro dell'orifizio della valvola pilota è inadeguato. (attacco: 3/4, 1) A seconda delle dimensioni dell'attacco delle tubazioni pilota*1 o della lunghezza, la valvola potrebbe non funzionare correttamente.

*1 Il diam. est. della tubazione pilota deve essere più grande del diametro dell'orifizio della valvola pilota da usare. Il diametro interno massimo della tubazione pilota è 10 mm.



Esecuzioni speciali

Diametro dell'orifizio della valvola pilota: specifiche speciali

A	Per Ø 3 mm a Ø 5 mm	Attacco: 06, 10
----------	---------------------	-----------------

55-JSXFA **□** - **□** **□** - **B** - **□** **□** **A**

Inserire il codice del prodotto standard.

Specifiche

Serie	55-JSXFA			
	06	10	14	
Diametro dell'orifizio [mm]	Ø 32	Ø 40	Ø 50	
Attacco	3/4	1	1 1/2	
Fluido	Aria			
Pressione d'esercizio differenziale min. [MPa]	0.1			
Pressione d'esercizio differenziale massima [MPa]	0.9			
Pressione massima del sistema [MPa]	0.9			
Temperatura del fluido [°C]	-40*1 a 60			
Temperatura ambiente [°C]	-40 a 60			
Peso [g]	Raccordo a compressione	470	910	1850
	Connessione diretta	290	500	1230

*1 Senza condensa

Parti di ricambio

Dimensione	Modello	Codice parte di ricambio		
		Assieme valvola principale (Valvola principale + O-ring)	Assieme sottovalvola (Sottovalvola + O-ring)	Silenziatore
Attacco: 06	55-JSXFA(E, F)-06□-B-□	JSXF-06B-KT	—	—
	55-JSXFA(E, F)-06□-B-□A	JSXF-06B-A-KT	—	—
Attacco: 10	55-JSXFA(E, F)-10□-B-□	JSXF-10B-KT	—	—
	55-JSXFA(E, F)-10□-B-□A	JSXF-10B-A-KT	—	—
Attacco: 14	55-JSXFA(E, F)-14□-B-□	JSXF-14B-KT	JSXF-14B-KT2	Filettatura Rc, G: AN30-03 Filettatura NPT : AN30-N03

Controllore dedicato per il funzionamento Serie VXFC



Codici di ordinazione controllore

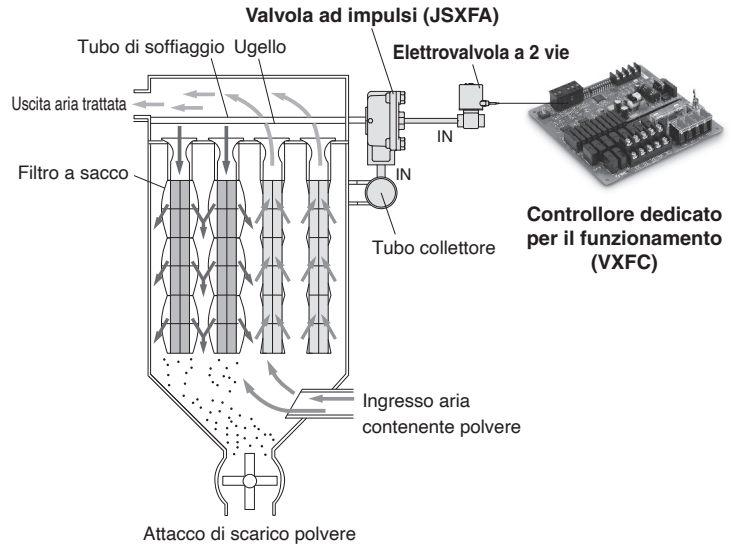
VXFC 06 D

Numero di uscite		Tensione	
06	6 uscite	D	24 a 48 VDC
10	10 uscite	D-6	12 VDC

Specifiche tecniche

Modello	VXFC ⁰⁶ ₁₀ D	VXFC ⁰⁶ ₁₀ D-6
Tensione di ingresso	24 a 48 VDC	12 VDC
Tensione di uscita	Stessa tensione d'ingresso	
Impostazione tempi	ON	0.01 a 0.99 s
	OFF	0 a 299 s
	Precisione temporale	±2 %
Numero di uscite	da 6 a 10 punti	
Temperatura ambiente d'esercizio	0 a 50 °C (senza condensazione)	
Umidità ambientale	45 a 80 % (senza condensa)	
Corrente di uscita	0.5 A max.	0.5 A max.
Fusibile di alimentazione	1 A	1 A

[Esempi di applicazione]

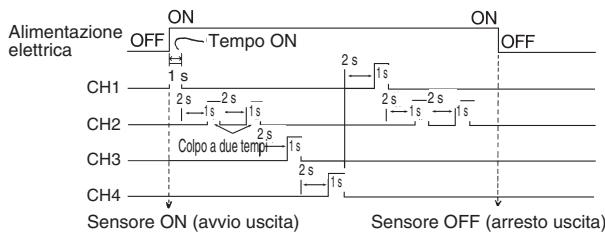


Funzione colpo a due tempi

Una funzione di colpo a due tempi è adottata per migliorare l'efficienza di raccolta delle polveri del filtro a sacco. Accendere l'interruttore DIP per un colpo a due tempi (spegnerlo per un colpo a un tempo). (Efficace fino al numero di canali di impostazione)

Schema della sequenza operativa

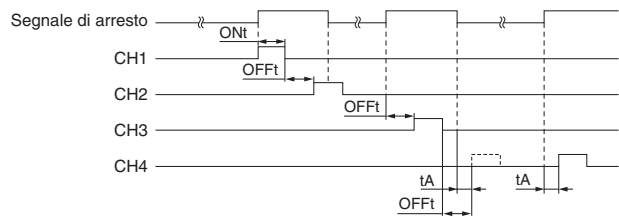
Per $\begin{cases} 4 \text{ punti di uscita} \\ \text{Colpo a due tempi solo per CH2} \\ \text{ON per 1 sec.} \\ \text{OFF per 2 sec.} \end{cases}$



Funzione di interruzione del funzionamento

L'interruzione di un'operazione da un interruttore esterno è possibile utilizzando i segnali di ingresso.

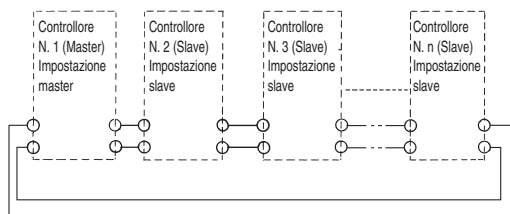
Schema della sequenza operativa



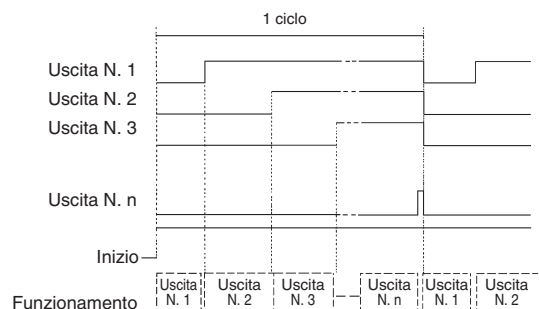
Collegamento in cascata (collegamento a più schede)

VXFC10: una sola scheda consente uscite con un massimo di 10 punti di uscita. Ma i punti possono essere aumentati a 20 e 30 punti di uscita collegando in cascata.

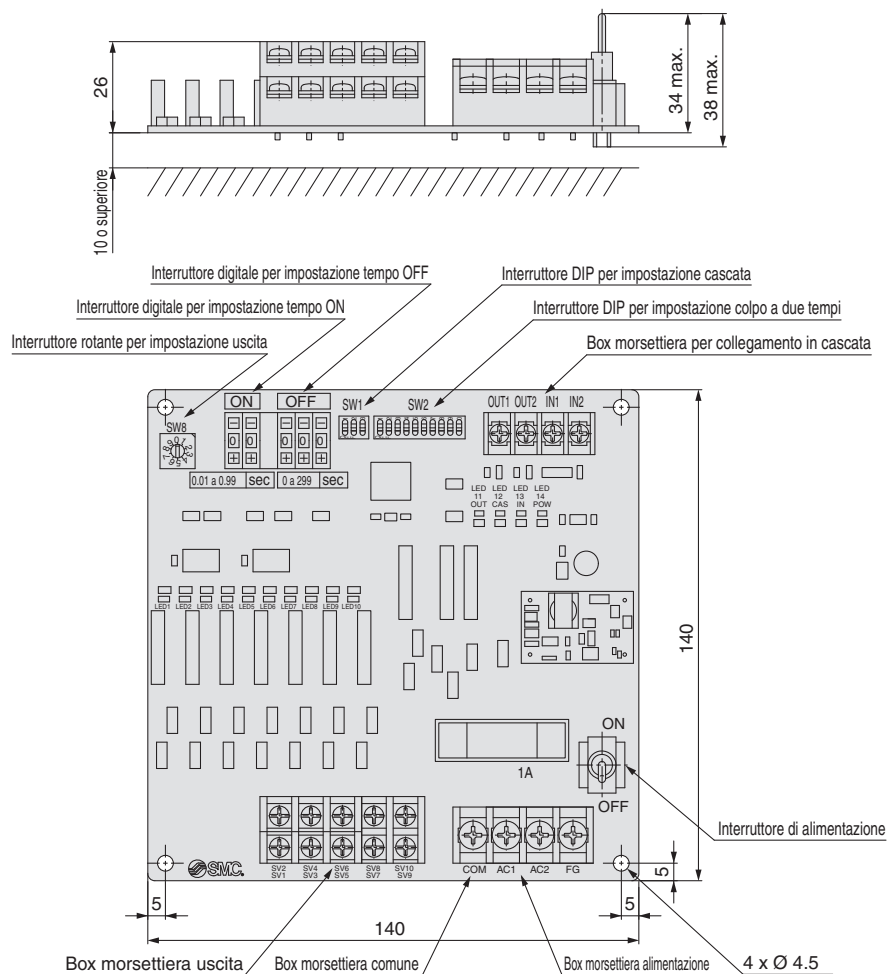
Collegamento



Schema della sequenza operativa



Dimensioni



Serie JSXF/JSXFA

Glossario

Terminologia della pressione

1. Pressione d'esercizio differenziale massima

Il differenziale massimo di pressione (differenza tra la pressione primaria e secondaria) ammissibile per il funzionamento. Nel caso essa ammonti a 0 MPa, la pressione secondaria risulterà essere pari alla massima pressione di esercizio.

2. Pressione d'esercizio differenziale min.

Il differenziale minimo di pressione (differenza tra la pressione primaria e secondaria) ammissibile per mantenere la valvola principale completamente aperta.

3. Pressione massima del sistema

La pressione massima che può essere applicata all'interno delle connessioni (pressione di linea).

[Il differenziale di pressione dell'elettrovalvola non deve superare la massima pressione differenziale di esercizio].

4. Pressione di prova

La pressione alla quale deve essere sottoposta la valvola, senza cali della prestazione, dopo aver mantenuto per un minuto il valore della pressione specificato e avere ristabilito il campo di pressione d'esercizio (valore sotto le condizioni specificate).

Terminologia elettrica

1. Potenza apparente (VA)

Volt-ampere è il prodotto della tensione (V) e della corrente (A).

Assorbimento (W): per AC, $W = V \cdot A \cdot \cos \theta$.

Per DC, $W = V \cdot A$.

* $\cos \theta$ indica il fattore elettrico. $\cos \theta \approx 0.9$

2. Circuito di protezione

Alta tensione generata momentaneamente nell'unità di interruzione quando si interrompe l'erogazione di potenza.

3. Gradi di protezione

Un grado definito in "JIS C 0920: la prova di impermeabilità degli apparati elettrici e il grado di protezione dalle infiltrazioni di corpi estranei".



Prima cifra • • Seconda cifra

● Prima cifra:

Grado di protezione da corpi estranei solidi

0	Non protetto
1	Protetto da corpi estranei solidi di 50 mm Ø e oltre
2	Protetto da corpi estranei solidi di 12 mm Ø e oltre
3	Protetto da corpi estranei solidi di 2.5 mm Ø e oltre
4	Protetto da corpi estranei solidi di 1.0 mm Ø e oltre
5	Protetto dalle polveri
6	Antipolvere

● Seconda cifra:

Grado di protezione dall'acqua

0	Non protetto	—
1	Protetto da gocce d'acqua in caduta verticale	Tipo antistillicidio 1
2	Protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua quando l'involucro è inclinato fino a 15°	Tipo antistillicidio 2
3	Protetto contro la pioggia in caso di inclinazione del corpo di 60°	Tipo impermeabile alla pioggia
4	Protetto dagli schizzi d'acqua	Tipo antispruzzo
5	Protetto dai getti d'acqua	Impermeabile e antispruzzo
6	Protetto dai getti d'acqua potenti	Impermeabile e antispruzzo, tipo potente
7	Protetto dagli effetti dell'immersione temporanea in acqua	Tipo immergibile
8	Protetto dagli effetti dell'immersione continua in acqua	Tipo sommergibile

Altri


1. Materiale

NBR: gomma nitrilica

FKM: gomma fluorurata

EPDM: gomma di etilene-propilene

2. Simbolo

Nel simbolo ()_M, quando la valvola è chiusa, il flusso è bloccato dall'attacco 1 all'attacco 2. Tuttavia, se la pressione nell'attacco 2 è superiore all'attacco 1, la valvola non sarà in grado di bloccare il fluido e fluirà dall'attacco 2 all'attacco 1.



Serie JSXF/JSXFA

Precauzioni specifiche del prodotto 1

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni delle elettrovalvole a 2 vie per il controllo del fluido, consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il manuale di funzionamento sul sito web di SMC, <https://www.smc.eu>

Progettazione

Attenzione

1. Rispettare le specifiche.

Considerare attentamente le condizioni operative, come l'applicazione, il fluido e l'ambiente, e l'utilizzo entro i campi di esercizio specificati. Se il prodotto è utilizzato oltre i limiti delle specifiche, si potrebbe causare la rottura o il malfunzionamento. SMC non garantisce il prodotto se usato al di fuori del campo delle specifiche.

2. Non è utilizzabile come valvola di intercettazione d'emergenza, ecc.

Questo prodotto non è stato progettato per essere utilizzato come valvola di intercettazione di emergenza o per altre applicazioni di sicurezza. Per essere utilizzata con questo fine deve essere abbinata ad altri componenti di sicurezza.

3. Non può essere usato per il mantenimento della pressione (vuoto compreso).

Questo prodotto non è adatto a mantenere la pressione (incluso il vuoto) all'interno di un recipiente a pressione, poiché le perdite d'aria sono inevitabili.

4. Eccitazione prolungata

- 1) Questa è una valvola per il funzionamento ad impulsi. Non eccitarla continuamente. Poiché consuma una grande quantità d'aria, la valvola oscilla (chattering) a causa dell'insufficiente alimentazione dell'aria sul lato di ingresso, e questo può comportare dei guasti.
- 2) Poiché la bobina si surriscalda quando viene eccitata, impostare il tempo di eccitazione a 1 s o meno e il tempo di diseccitazione ad almeno il doppio del tempo di eccitazione. Inoltre, non toccare la bobina mentre viene eccitata o subito dopo che è stata eccitata.

5. Contropressione

Se esiste la possibilità che venga applicata una contropressione, adottare contromisure come il montaggio di una valvola unidirezionale, ecc., sul lato a valle.

6. Non smontare il prodotto e i pezzi di ricambio né apportare modifiche, comprese eventuali lavorazioni aggiuntive.

Può provocare lesioni e/o incidenti.

Ambiente d'esercizio

Attenzione

Non utilizzare il prodotto negli ambienti descritti di seguito.

1. Ambienti con atmosfere contenenti vapore acqueo o ambienti in cui fluidi corrosivi (prodotti chimici), acqua di mare o acqua possono entrare in contatto con il prodotto

Implementare adeguate misure protettive nel caso in cui il prodotto venga a contatto con l'acqua per lunghi periodi di tempo, anche per i prodotti con grado di protezione IP65 o IP67. Quest'acqua può entrare attraverso fessure microscopiche nelle superfici esterne del prodotto, provocando danni da incendio o cortocircuiti delle bobine dell'elettrovalvola. Se si installa il prodotto in prossimità di apparecchiature, quali macchine utensili, macchine di lavorazione, ecc., che utilizzano grandi quantità di liquidi o oli, assicurarsi che la dispersione di liquido o gli schizzi provenienti dall'apparecchiatura periferica non entrino in contatto con il prodotto.

2. Ambienti con atmosfere esplosive

Il modello standard non può essere usato in atmosfere esplosive. Per l'uso in atmosfere esplosive, selezionare il

Ambiente d'esercizio

Attenzione

modello 55-JSXFA. (Vedere pagina 29)

3. Ambienti soggetti a vibrazioni o impatti

4. Ambienti in prossimità di forti fonti di calore

5. Ambienti in cui può verificarsi il congelamento all'interno delle tubazioni

- 1) Il prodotto può essere utilizzato a temperature ambiente e del fluido fino a -40 °C. Tuttavia, è necessario adottare misure per prevenire il congelamento, la solidificazione delle impurità, ecc.
- 2) Se la temperatura del punto di rugiada è elevata e la temperatura ambiente è bassa, o se si utilizza una portata elevata, ciò può causare il congelamento. Assicurarsi di scaricare periodicamente il prodotto o di eseguire la rimozione della condensa utilizzando un essiccatore d'aria e di trattenere il calore del corpo.

Fluido

Attenzione

1. Adottare le misure adeguate per evitare l'elettricità statica provocata da alcuni fluidi.

2. Temperatura del fluido

Azionare entro il campo della temperatura del fluido d'esercizio.

3. Installare un filtro per assicurare fluidi puliti.

- 1) L'uso di un fluido contenente corpi estranei può causare un'usura accelerata della sede della valvola e dell'armatura, nonché un malfunzionamento o un guasto della tenuta causato dall'adesione delle sostanze estranee alle parti scorrevoli dell'armatura. Installare un filtro di massimo 5 µm sul lato a monte della valvola per rimuovere i corpi estranei.
- 2) Sostituire o pulire il filtro quando la caduta di pressione raggiunge 0.1 MPa per evitare che si ostruisca.

Qualità del fluido

Attenzione

1. Aria

- 1) Non usare aria compressa contenente prodotti chimici, oli sintetici che contengano solventi organici, sale o gas corrosivi poiché può causare danni o malfunzionamenti.
- 2) L'aria che contiene troppa condensa può causare funzionamenti difettosi della valvola o di altra apparecchiatura pneumatica. Installare un postrefrigeratore o un essiccatore d'aria sul lato primario della valvola per prevenire la condensa.
- 3) Se la polvere di carbone generata dal compressore è eccessiva, essa può aderire all'interno delle valvole e causare malfunzionamento. Installare un microfiltro disoleatore sul lato primario della valvola per rimuovere la polvere di carbone.
- 4) Consultare il catalogo Best Pneumatics N. 6 per la qualità dell'aria compressa.
- 5) Se si utilizza aria con un punto di rugiada di -70 °C o inferiore, l'interno della valvola potrebbe usurarsi e la vita utile del prodotto si accorcerà.



Serie JSXF/JSXFA

Precauzioni specifiche del prodotto 2

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni delle elettrovalvole a 2 vie per il controllo del fluido, consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il manuale di funzionamento sul sito web di SMC, <https://www.smc.eu>

Montaggio

⚠ Attenzione

1. Assicurarsi di lasciare lo spazio sufficiente per le operazioni di manutenzione e ispezione. Inoltre, se si utilizza un silenziatore, è necessario garantire uno spazio sufficiente per la sostituzione del silenziatore.
2. Quando si monta il prodotto, evitare le fonti di vibrazioni o modificare il metodo di montaggio per evitare risonanze.
3. Non installare il prodotto vicino a una fonte di calore. Assicurarsi di installarlo in luoghi in cui il prodotto non è soggetto a calore radiante.
4. Se la perdita d'aria aumenta o se il funzionamento della valvola non è corretto, sospenderne l'uso.

Dopo l'installazione o la manutenzione, verificare che il prodotto sia correttamente montato attraverso adeguate prove di funzionamento e trafilamento fornendo aria compressa e alimentazione elettrica. Non utilizzare il prodotto se l'apparecchiatura non funziona correttamente.

5. Non toccare la valvola mentre viene eccitata o subito dopo che è stata eccitata.

Le valvole raggiungono temperature elevate dopo il funzionamento. Prestare molta attenzione poiché una valvola toccata direttamente può provocare ustioni.

6. Evitare di applicare forze esterne sull'asse della bobina.

Quando il prodotto è installato, applicare una chiave all'esterno della connessione della tubazione assicurandosi che non venga a contatto con la bobina.

7. Non scaldare la sezione della bobina con un isolante termico, ecc.

Quando l'isolamento viene utilizzato per prevenire il congelamento, l'isolamento deve essere limitato solo alle tubazioni e al corpo. Non isolare la bobina. Questo potrebbe causare la bruciatura della bobina.

⚠ Precauzione

1. Installazione dei regolatori e degli strozzatori

Se un regolatore o uno strozzatore è installato immediatamente il lato primario della valvola o subito dopo il lato secondario della valvola, la valvola oscillerà (chattering), causando un malfunzionamento.

Installarli lontano dalla valvola o cambiare la strozzatura.

2. Installare un serbatoio collettore sul lato primario della valvola.

Questo prodotto è una valvola per grandi portate, pertanto se la capacità del serbatoio è piccola, potrebbe verificarsi una mancata apertura della valvola o un'oscillazione della stessa (chattering) a causa di una caduta di pressione o di un'alimentazione d'aria insufficiente, con conseguente malfunzionamento.

3. Verniciatura e rivestimento

Non cancellare, rimuovere o coprire le indicazioni presenti sul prodotto.

Connessione

⚠ Attenzione

1. Ci possono essere casi in cui la tubazione si stacca dal raccordo e si muove in modo incontrollabile a causa del deterioramento del tubo o della rottura del raccordo. Per evitare questa eventualità, montare la tubazione con una copertura protettiva o fissarla in posizione.

⚠ Precauzione

1. Per l'utilizzo dei raccordi istantanei, consultare "Precauzioni su raccordi e tubi" nelle Precauzioni d'uso dei prodotti di SMC.

2. Preparazione prima di procedere al collegamento
Prima di aver collegato i tubi, è necessario pulirli accuratamente con un getto d'aria o lavarli per rimuovere schegge, olio da taglio o altre particelle presenti al loro interno. Effettuare una connessione in modo che non eserciti forze di trazione, pressione, curvatura o di altro tipo sul corpo della valvola.

3. Materiale di tenuta

Quando si collegano connessioni, raccordi, ecc., assicurarsi che i frammenti delle filettature dei tubi e del materiale di tenuta non entrino nella valvola.

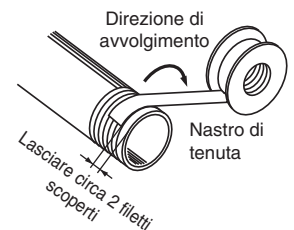
Inoltre, quando si utilizza nastro di teflon, lasciare 1.5 o 2 filettature scoperte sull'estremità della tubazione.

4. Quando si utilizza un raccordo diverso da un raccordo SMC

Seguire le istruzioni fornite dal produttore del raccordo.

5. Non effettuare collegamenti a massa della valvola alle tubazioni per evitare corrosioni del sistema.

6. Quando si collegano le tubazioni al prodotto, evitare errori relativi negli attacchi di alimentazione o altri inconvenienti.





Serie JSXF/JSXFA

Precauzioni specifiche del prodotto 3

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni delle elettrovalvole a 2 vie per il controllo del fluido, consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il manuale di funzionamento sul sito web di SMC, <https://www.smc.eu>

Connessione

Precauzioni per connessione diretta

⚠ Precauzione

1. Utilizzare tubi in acciaio per le connessioni in ingresso e in uscita della valvola.
2. Coppia di serraggio della vite per connessioni
Quando si collegano i raccordi alle valvole, serrare con la coppia di serraggio corretta indicata sotto.

Coppia di serraggio per connessioni

Filettatura di collegamento	Coppia di serraggio corretta [N·m]
1/4	da 12 a 14
3/8	da 22 a 24
1/2	da 28 a 30
3/4	da 28 a 30
1	da 36 a 38
1 1/2	da 40 a 42

Precauzioni per connessione raccordo a compressione

⚠ Attenzione

Non utilizzare il raccordo a compressione per sostenere le tubazioni della valvola. Le tubazioni potrebbero uscire dalla valvola. Assicurarsi di montare la valvola sulla tubazione fissa. (I raccordi a compressione non hanno una funzione di ritenuta della valvola).

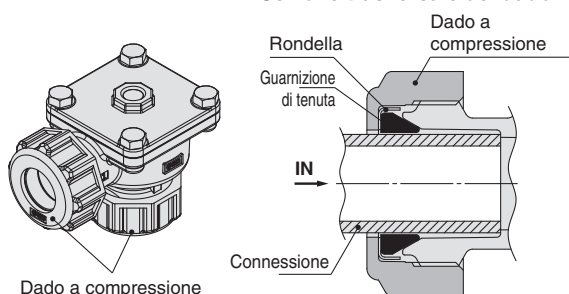
⚠ Precauzione

1. Utilizzare tubi in acciaio per le connessioni in ingresso e in uscita della valvola.
2. Serraggio del dado a compressione
Assicurarsi di stringere il dado a compressione a sufficienza per evitare che il dado si allenti e che si verifichino perdite.
Angolo di serraggio a chiave dopo il serraggio manuale (Linee guida per il serraggio del dado)

Taglia	Angolo di serraggio della chiave
3/4 (20A)	da 90° a 270°
1 (25A)	da 135° a 315°
1 1/2 (40A)	da 150° a 330°

- * Montare la valvola sulla tubazione fissa.
- * Inserire la tubazione fino all'arresto per evitare che la tubazione sia inclinata.
- * Non esporre le tubazioni a olio o umidità. In caso contrario, la valvola si stacca facilmente.
- * Le prestazioni di tenuta diminuiscono a causa del deterioramento delle guarnizioni. Serrare regolarmente il dado a compressione.

Sezione trasversale del dado



Precauzioni per connessione a immersione

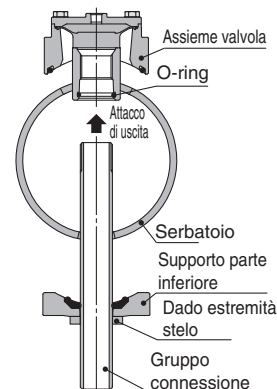
⚠ Precauzione

Installazione del tipo a immersione

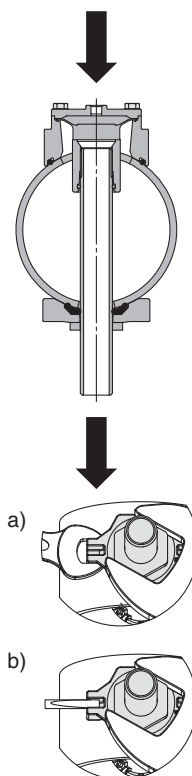
Per l'installazione della valvola su un serbatoio fornito dal cliente, fare riferimento alle figure seguenti.

Serrare e controllare sufficientemente l'assieme tubo per evitare perdite, allentamenti e giochi.

- Fase 1) Inserire l'assieme del tubo nell'attacco di uscita del gruppo valvola e avvitarlo verticalmente. (L'inserimento della connessione in posizione obliqua può danneggiare l'O-ring all'interno della valvola).



- Fase 2) Continuare a serrare l'assieme del tubo finché il corpo e il supporto inferiore non toccano il serbatoio.
1. Serrare con una chiave o un altro strumento in modo che il supporto inferiore non ruoti. Consultare a). (Può anche essere fissato come in b). Durante il fissaggio, allineare il serbatoio con la superficie curva del supporto inferiore.
 2. Serrare la parte esagonale dell'assieme tubo con una chiave.



Guida di serraggio assieme tubo(coppia di serraggio)

Taglia	Coppia di serraggio [N·m]
3/4 (20A)	30
1 (25A)	50
1 1/2 (40A)	50
2 (50A)	120

- * Un serraggio eccessivo può danneggiare la valvola o deformare o danneggiare il serbatoio.
- * L'assieme del tubo può allentarsi a causa delle vibrazioni provocate dallo scarico dell'aria. Assicurarsi di eseguire il serraggio periodico.
- * Il serbatoio raccomandato è ANSI Sch40. Se si costruisce il proprio serbatoio, assicurarsi che abbia una resistenza sufficiente per evitare che si deformi durante l'avvitamento della valvola.



Serie JSXF/JSXFA

Precauzioni specifiche del prodotto 4

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni delle elettrovalvole a 2 vie per il controllo del fluido, consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il manuale di funzionamento sul sito web di SMC, <https://www.smc.eu>

Cablaggio

⚠ Attenzione

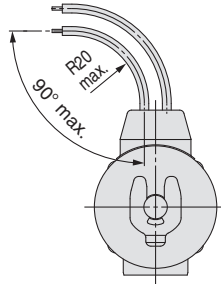
L'elettrovalvola è un prodotto elettrico. Per motivi di sicurezza, montare un fusibile e un interruttore di circuito adeguati prima dell'uso. Quando si utilizzano più elettrovalvole, non è sufficiente installare semplicemente un fusibile. Per proteggere l'apparecchiatura in modo più sicuro, selezionare un fusibile appropriato per ciascun circuito dell'elettrovalvola.

⚠ Precauzione

1. Per il cablaggio, utilizzare un cavo elettrico con una sezione trasversale compresa tra 0.5 e 1.25 mm².

2. Forza esterna applicata sul cavo

Se il cavo è sottoposto a una forza eccessiva, si potrebbe verificare un cablaggio difettoso. Adottare adeguate misure per evitare di applicare una forza pari o superiore a 10 N sul cavo. Non piegare i cavi oltre i 90° con un raggio inferiore a 20 mm o potrebbero verificarsi dei danni.



3. Utilizzare circuiti elettrici che non generano vibrazioni nei loro contatti.

4. Usare la tensione entro $\pm 10\%$ della tensione nominale. Nei casi con alimentazione DC in cui viene data importanza alla ricettività, mantenersi entro il $\pm 5\%$ del valore nominale. La caduta di tensione è il valore nella sezione del cavo che collega la bobina.

5. Quando i picchi di tensione del solenoide interferiscono sul circuito elettrico, installare un soppressore di picchi in parallelo con il solenoide. Oppure usare il prodotto con un soppressore di picchi.

Tensione residua del circuito di protezione

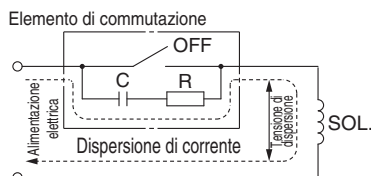
Specifica DC: circa 60 V

Specifica AC: circa 1 V

6. Tensione di dispersione

Quando l'elettrovalvola viene azionata utilizzando il controllore, ecc., la tensione di dispersione dovrebbe essere la tensione di dispersione del prodotto o inferiore a quella consentita.

Soprattutto con circuiti di tipo resistivo usati in parallelo con elemento di commutazione protetti da un elemento C-R, la dispersione di corrente scorre attraverso la resistenza e l'elemento C-R complicando lo spegnimento della valvola e creando una situazione di pericolo.



Bobina AC: max. 5 % della tensione nominale

Bobina DC: max. 2 % della tensione nominale

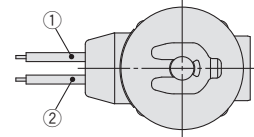
Collegamenti elettrici

⚠ Precauzione

1. Grommet

Cavo: AWG20 Diam. est. isolante: 2.6 mm

Tensione nominale	Colore cavo	
	①	②
DC	Nero	Rosso
100 VAC	Blu	Blu
200 VAC	Rosso	Rosso
Altro AC	Grigio	Grigio

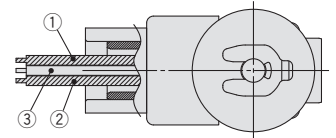


* Senza polarità.

2. Condotto

Cavo: AWG18 Diam. est. isolante: 2.8 mm

Tensione nominale	Colore cavo		
	①	②	③
DC	Nero	Rosso	Verde/Giallo
100 VAC	Blu	Blu	Verde/Giallo
200 VAC	Rosso	Rosso	Verde/Giallo
Altro AC	Grigio	Grigio	Verde/Giallo



* Senza polarità.

* ③: Filo di terra



Serie JSXF/JSXFA

Precauzioni specifiche del prodotto 5

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni delle elettrovalvole a 2 vie per il controllo del fluido, consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il manuale di funzionamento sul sito web di SMC, <https://www.smc.eu>

Collegamenti elettrici

⚠ Precauzione

3. Connettore DIN

Smontaggio

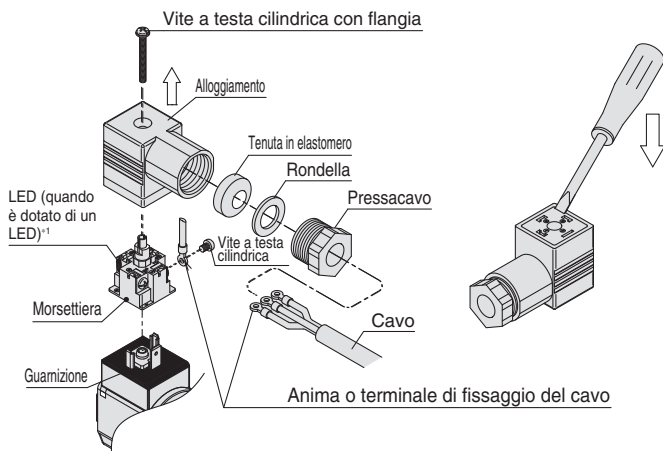
1. Dopo aver allentato la vite a testa cilindrica con la flangia, se si tira l'alloggiamento nella direzione della freccia, il connettore verrà rimosso dall'elettrovalvola.
2. Estrarre la vite a testa cilindrica con la flangia dall'alloggiamento.
3. C'è un'apertura nella parte inferiore della morsetteria. Inserire un piccolo cacciavite a testa piatta, ecc., in questa apertura e rimuovere la morsetteria dall'alloggiamento. (Consultare la figura sotto).
4. Rimuovere il pressacavo ed estrarre la rondella e la tenuta in elastomero.

Cablaggio

1. Far passare il cavo attraverso il pressacavo, la rondella e la tenuta in elastomero in questo ordine e inserire queste parti nell'alloggiamento.
2. Allentare la vite a testa cilindrica della morsetteria, quindi inserire l'anima o il terminale di fissaggio del cavo nel terminale e fissarlo saldamente con la vite a testa cilindrica. La vite a testa cilindrica della morsetteria è M3.
 - *1 Serrare la vite a una coppia compresa tra 0.5 e 0.6 N·m.
 - *2 Diam. est. cavo: da Ø 6 a Ø 12 mm
 - *3 Per cavi con diametro esterno da Ø 9 a Ø 12 mm, rimuovere le parti interne della tenuta in elastomero prima dell'uso.

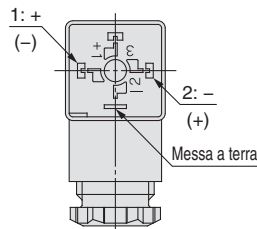
Assemblaggio

1. Far passare il cavo attraverso il pressacavo, la rondella, la tenuta in elastomero e l'alloggiamento in questo ordine e collegarlo alla morsetteria. Quindi, posizionare la morsetteria all'interno dell'alloggiamento. (Spingere la morsetteria finché non scatta in posizione).
2. Inserire la tenuta in elastomero e la rondella in questo ordine nell'ingresso del cavo dell'alloggiamento, quindi serrare saldamente il pressacavo.
3. Inserire la guarnizione tra la parte inferiore della morsetteria e il connettore maschio collegato all'apparecchiatura, quindi inserire la vite a testa cilindrica con la flangia dalla parte superiore dell'alloggiamento e serrarla.
 - *1 Serrare la vite a una coppia compresa tra 0.5 e 0.6 N·m.
 - *2 È possibile cambiare l'orientamento del connettore in intervalli di 90° cambiando il metodo di montaggio dell'alloggiamento e della morsetteria.



*1 La posizione è fissa indipendentemente dalla direzione della connessione elettrica.

I collegamenti interni sono come mostrato di seguito. Effettuare i collegamenti all'alimentazione elettrica in modo conforme.

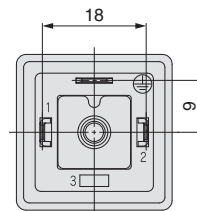


Num. terminale	1	2
Connettore DIN	+ (-)	- (+)

* Senza polarità.

Terminale DIN (EN 175301-803)

Questo terminale DIN corrisponde al connettore DIN Forma A con distanza tra i terminali di 18 mm.



Diam. est. cavo applicabile: da Ø 6 a Ø 12

4. Connettore M12

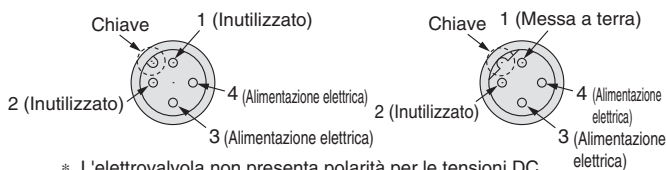
1. Il grado di protezione IP67 della valvola può essere ottenuto utilizzando un connettore femmina con cavo con specifica IP67. Questo prodotto non può essere usato in acqua.
2. Non usare utensili per montare il connettore per evitare di causare danni. Serrare solo manualmente. (da 0.39 a 0.49 N·m)
3. Evitare di piegare o tirare ripetutamente il cavo e di applicare oggetti pesanti o forzarlo.
4. Non tirare inutilmente il connettore o il cavo.
5. Non piegare il cavo alla base del connettore una volta installato.

■ Codifica e disposizione dei perno del connettore M12 sul lato valvola

La forma (codifica) e la disposizione dei perno del connettore M12 sono le seguenti.

Specifica DC: codice A, 4-pin

Specifica AC: codice B, 4-pin



* L'elettrovalvola non presenta polarità per le tensioni DC.

Quando si utilizza il connettore femmina con cavo, assicurarsi che la codifica sia corretta. Quando si installa il cavo, assicurarsi di allineare la chiave sul connettore lato cavo (lato femmina) con la chiave sul connettore lato valvola (lato maschio).

Fare attenzione a non spingerlo nella direzione sbagliata, poiché potrebbero verificarsi dei danni ai perni.



Serie JSXF/JSXFA

Precauzioni specifiche del prodotto 6

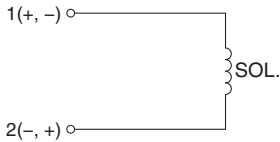
Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni delle elettrovalvole a 2 vie per il controllo del fluido, consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il manuale di funzionamento sul sito web di SMC, <https://www.smc.eu>

Circuiti elettrici

⚠ Precauzione

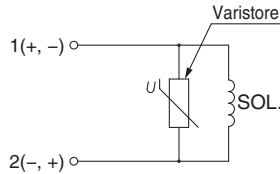
1. Circuito DC

● Grommet



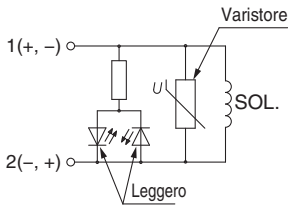
Senza opzione elettrica

● Grommet, condotto, connettore DIN



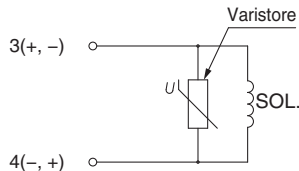
Con circuito di protezione

● Connettore DIN



Con LED/circuito di protezione

● Connettore M12

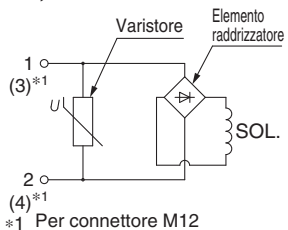


Con circuito di protezione

2. Circuito AC

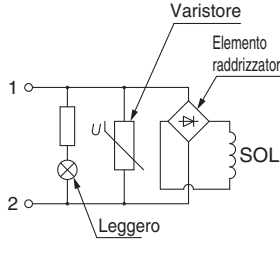
Il prodotto standard è dotato di circuito di protezione.

● Grommet, condotto, connettore DIN, connettore M12



Senza opzione elettrica

● Connettore DIN



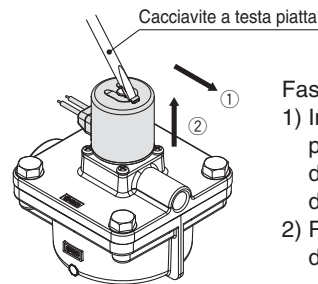
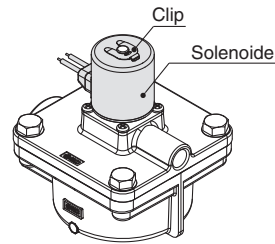
Con LED

Sostituzione delle bobine

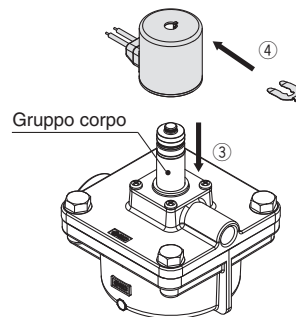
⚠ Attenzione

1. Prima di sostituire la bobina, disattivare l'alimentazione elettrica.
2. A causa della temperatura del fluido e delle condizioni di esercizio, la bobina può diventare estremamente calda. Prestare attenzione quando si maneggiano.

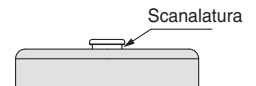
⚠ Precauzione



- Fase 1) Rimuovere la bobina.
- 1) Inserire un cacciavite a testa piatta, ecc. nella scanalatura della clip e farlo scorrere in direzione di ① per rimuoverlo.
 - 2) Rimuovere la bobina nella direzione di ②.



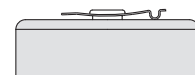
- Fase 2) Montare la bobina.
- 1) Inserire la bobina di ricambio nel gruppo del corpo in direzione di ③.
 - 2) Inserire la clip in direzione di ④ allineandola con la scanalatura nella parte superiore del gruppo corpo. La clip è direzionale. Consultare la figura sotto.



Assicurarsi di verificare la direzione della clip (posteriore e anteriore) e le condizioni di inserimento.

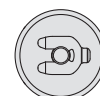


OK

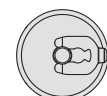


Non OK

Direzione della clip



OK



Non OK

Condizione inserita

* Quando si inserisce la bobina, assicurarsi di spingerla fino a quando la scanalatura del gruppo corpo è visibile.



Serie JSXF/JSXFA

Precauzioni specifiche del prodotto 7

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni delle elettrovalvole a 2 vie per il controllo del fluido, consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il manuale di funzionamento sul sito web di SMC, <https://www.smc.eu>

Aspetto

Precauzione

1. Il trattamento superficiale viene applicato al prodotto per migliorare la resistenza alla corrosione. A seconda delle condizioni di trattamento, può esserci un motivo a macchie sulla superficie, ma non ci sono problemi nell'uso o nelle prestazioni.
2. A seconda dell'ambiente e delle condizioni di esercizio, è possibile che si formi della ruggine sulla bobina, ma ciò non influisce sull'utilizzo o sulle prestazioni.

Manutenzione

Attenzione

1. Rimozione del prodotto

- 1) Interrompere l'alimentazione del fluido e rilasciare la pressione del fluido nel sistema.
- 2) Disattivare l'alimentazione elettrica.
- 3) Verificare che la temperatura della valvola sia scesa sufficientemente prima di rimuovere il prodotto.

2. Sostituire o pulire periodicamente i filtri.

Sostituire i filtri dopo il primo anno di utilizzo o prima se la caduta di pressione raggiunge 0.1 MPa.

3. Scaricare periodicamente le impurità dai filtri modulari.

Se la condensa che si accumula nell'apposita tazza non viene rimossa regolarmente, trabocca provocando la penetrazione della condensa nelle linee di aria compressa. Questo provocherà un malfunzionamento dell'apparecchiatura pneumatica. Se la tazza della condensa è difficile da controllare o rimuovere, si raccomanda l'installazione di una tazza con un'opzione di scarico automatico.

4. Silenziatore

L'uso prolungato può causare intasamenti e cambiamenti nelle caratteristiche di risposta. Sostituirlo dopo averlo usato circa 500.000 volte. Questo numero è soggetto a modifiche in base alla qualità del fluido e al tempo di eccitazione.

5. Smontaggio

Non smontare altro che la valvola principale e la bobina. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento.

Consultare la "Procedura di smontaggio/montaggio" alle pagine 13 e 25 per le istruzioni sulla sostituzione dei componenti.

6. Funzionamento a bassa frequenza

Per evitare malfunzionamenti, azionare le valvole almeno una volta al mese. Per un utilizzo in condizioni ottimali, eseguire un controllo ogni 6 mesi.

7. Stoccaggio

In caso di conservazione prolungata dopo l'uso, rimuovere completamente ogni traccia di umidità e conservare in un luogo in cui il prodotto non sia esposto alla luce solare e a un'umidità elevata per evitare la formazione di ruggine e l'usura delle tenute in elastomero, ecc.

8. Effettuare regolarmente le operazioni di manutenzione e ispezione.

Verificare che il prodotto sia montato correttamente eseguendo periodicamente adeguate prove di funzionalità e di tenuta. Se la perdita d'aria aumenta o se il funzionamento della valvola non è corretto, sospendere l'uso.

Controllore dedicato per il funzionamento Serie VXFC

Cablaggio

Attenzione

1. Il controllore avvia l'uscita nel momento in cui viene acceso l'interruttore di alimentazione. Tenere presente che anche se l'interruttore di alimentazione è spento, l'alimentazione è collegata alla morsettiera.

Precauzione

1. Accertarsi che la tensione di alimentazione da immettere corrisponda alla tensione indicata nelle specifiche del controllore. La tensione di alimentazione in ingresso diventa la tensione in uscita alle elettrovalvole.
2. Collegare una messa a terra di classe 3 o superiore al morsetto di alimentazione FG della morsettiera di alimentazione.
3. Se la fonte di alimentazione è DC, confermarne la polarità. Se la polarità non è corretta, può causare malfunzionamenti o danni.
4. Per ulteriori dettagli, consultare il "Manuale Operativo" a parte.
5. L'elettrovalvola montata sul controllore deve essere dotata di un circuito di protezione.

Ambiente d'esercizio

Attenzione

1. Operare in condizioni prive di vibrazioni e urti.
2. Operare in un intervallo di temperatura ambiente compreso tra 0 °C e 50 °C.
3. Operare in un intervallo di umidità ambiente compreso tra il 45 % e l'80 % (non è consentita la condensa).

Restituzione del prodotto

Attenzione

Se il prodotto da restituire è contaminato o possibilmente contaminato da sostanze nocive per gli esseri umani, per motivi di sicurezza, contattare subito SMC e contattare un'azienda di pulizia specializzata per far decontaminare il prodotto. Successivamente a tale decontaminazione, inviare a SMC un modulo di Richiesta di Restituzione del prodotto o il certificato di detossificazione/decontaminazione e attendere l'approvazione di SMC e ulteriori istruzioni prima di restituire l'articolo.

Per un elenco delle sostanze nocive, fare riferimento alle schede internazionali sulla sicurezza chimica (ICSC).

In caso di ulteriori domande, non esitate a contattare il vostro rappresentante di SMC

Istruzioni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza servono per prevenire situazioni pericolose e/o danni alle apparecchiature. Il grado di pericolosità è indicato dalle diciture di "Precauzione", "Attenzione" o "Pericolo". Rappresentano avvisi importanti relativi alla sicurezza e devono essere seguiti assieme agli standard internazionali (ISO/IEC)*1) e altri regolamenti sulla sicurezza.

Precauzione:

Precauzione indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni lievi o medie.

Attenzione:

Attenzione indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni gravi o la morte.

Pericolo:

Pericolo indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.

1) ISO 4414: Pneumatica – Regole generali relative ai sistemi pneumatici.

ISO 4413: Idraulica – Regole generali relative ai sistemi.

IEC 60204-1: Sicurezza dei macchinari – Apparecchiature elettriche delle macchine. (Parte 1: norme generali)

ISO 10218-1: Sicurezza dei robot industriali di manipolazione. ecc.

Attenzione

1. La compatibilità del prodotto è responsabilità del progettista dell'impianto o di chi ne definisce le specifiche tecniche.

Dato che il presente prodotto viene usato in diverse condizioni operative, la sua compatibilità con un determinato impianto deve essere decisa dalla persona che progetta l'impianto o ne decide le caratteristiche tecniche in base ai risultati delle analisi e prove necessarie. La responsabilità relativa alle prestazioni e alla sicurezza dell'impianto è del progettista che ha stabilito la compatibilità con il prodotto. La persona addetta dovrà controllare costantemente tutte le specifiche del prodotto, facendo riferimento ai dati del catalogo più aggiornato con l'obiettivo di prevedere qualsiasi possibile guasto dell'impianto al momento della configurazione dello stesso.

2. Solo personale qualificato deve azionare i macchinari e gli impianti.

Il presente prodotto può essere pericoloso se utilizzato in modo scorretto. Il montaggio, il funzionamento e la manutenzione delle macchine o dell'impianto che comprendono il nostro prodotto devono essere effettuati da un operatore esperto e specificamente istruito.

3. Non effettuare la manutenzione o cercare di rimuovere il prodotto e le macchine/impianti se non dopo aver verificato le condizioni di sicurezza.

1. L'ispezione e la manutenzione della macchina/impianto possono essere effettuate solo ad avvenuta conferma dell'attivazione delle posizioni di blocco di sicurezza specificamente previste.
2. Al momento di rimuovere il prodotto, confermare che le misure di sicurezza di cui sopra siano implementate e che l'alimentazione proveniente da qualsiasi sorgente sia interrotta. Leggere attentamente e comprendere le precauzioni specifiche del prodotto di tutti i prodotti relativi.
3. Prima di riavviare la macchina/impianto, prendere le dovute precauzioni per evitare funzionamenti imprevisti o malfunzionamenti.

4. Contattare prima SMC e tenere particolarmente in considerazione le misure di sicurezza se il prodotto viene usato in una delle seguenti condizioni.

1. Condizioni o ambienti che non rientrano nelle specifiche date, l'uso all'aperto o in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
2. Impiego nei seguenti settori: nucleare, ferroviario, aviazione, spaziale, dei trasporti marittimi, degli autotrasporti, militare, dei trattamenti medici, alimentare, della combustione e delle attività ricreative. Oppure impianti a contatto con alimenti, circuiti di blocco di emergenza, applicazioni su presse, sistemi di sicurezza o altre applicazioni inadatte alle specifiche standard descritte nel catalogo del prodotto.
3. Applicazioni che potrebbero avere effetti negativi su persone, cose o animali, e che richiedano pertanto analisi speciali sulla sicurezza.
4. Utilizzo in un circuito di sincronizzazione che richiede un doppio sistema di sincronizzazione per evitare possibili guasti mediante una funzione di protezione meccanica e controlli periodici per confermare il funzionamento corretto.

Precauzione

1. Questo prodotto è stato progettato per l'uso nell'industria manifatturiera.

Il prodotto qui descritto è previsto basicamente per l'uso pacifico nell'industria manifatturiera.

Se è previsto l'utilizzo del prodotto in altri tipi di industrie, consultare prima SMC per informarsi sulle specifiche tecniche o all'occorrenza stipulare un contratto.

Per qualsiasi dubbio, contattare la filiale di vendita più vicina.

Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità/ Requisiti di conformità

Il prodotto usato è soggetto alla seguente "Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità" e "Requisiti di conformità". Leggerli e accettarli prima dell'uso.

Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità

1. Il periodo di garanzia del prodotto è di 1 anno in servizio o 18 mesi dalla consegna, a seconda di quale si verifichi prima.²⁾ Inoltre, il prodotto dispone di una determinata durabilità, distanza di funzionamento o parti di ricambio. Consultare la filiale di vendita più vicina.
2. Per qualsiasi guasto o danno subito durante il periodo di garanzia di nostra responsabilità, sarà effettuata la sostituzione del prodotto o dei pezzi necessari. Questa limitazione di garanzia si applica solo al nostro prodotto in modo indipendente e non ad altri danni che si sono verificati a conseguenza del guasto del prodotto.
3. Prima di utilizzare i prodotti di SMC, leggere e comprendere i termini della garanzia e gli esoneri di responsabilità indicati nel catalogo del prodotto specifico.
- 2) Le ventose per vuoto sono escluse da questa garanzia di 1 anno. Una ventosa per vuoto è un pezzo consumabile pertanto è soggetto a garanzia per un anno a partire dalla consegna. Inoltre, anche durante il periodo di garanzia, l'usura del prodotto dovuta all'uso della ventosa per vuoto o il guasto dovuto al deterioramento del materiale in plastica non sono coperti dalla garanzia limitata.

Requisiti di conformità

1. È assolutamente vietato l'uso dei prodotti di SMC negli impianti di produzione per la fabbricazione di armi di distruzione di massa o altro tipo di armi.
2. Le esportazioni dei prodotti o della tecnologia di SMC da un paese a un altro sono regolate dalle relative leggi e norme sulla sicurezza dei paesi impegnati nella transazione. Prima di spedire un prodotto di SMC in un altro paese, assicurarsi di conoscere e osservare tutte le norme locali che regolano l'esportazione in questione.

Precauzione

I prodotti SMC non sono stati progettati per essere utilizzati come strumenti per la metrologia legale.

Gli strumenti di misurazione fabbricati o venduti da SMC non sono stati omologati tramite prove previste dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

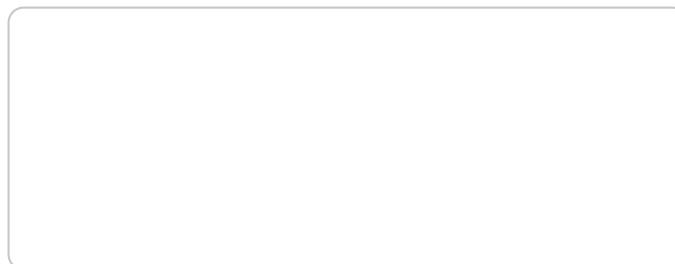
Pertanto, i prodotti SMC non possono essere utilizzati per attività o certificazioni imposte dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di leggere le "Precauzioni per l'uso dei prodotti di SMC" (M-E03-3) prima dell'uso.

Storico revisioni

Edizione B	- È stato aggiunto un tipo a immersione. - È stata aggiunta la serie 55-JSXFA conforme con ATEX. - Il numero di pagine è stato aumentato da 16 a 20.	YT
Edizione C	- Gli attacchi 3/4 (20 A), 1 1/2 (40 A) e 2 (50 A) sono stati aggiunti al tipo a immersione. - Il numero di pagine è stato aumentato da 20 a 24.	ZY
Edizione D	- È stato aggiunto un tipo con elettrovalvola. - È stata aggiunta la conformità UKCA. - Il numero di pagine è stato aumentato da 24 a 44.	AS



SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at
Belgium	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
Bulgaria	+359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg
Croatia	+385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr
Czech Republic	+420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz
Denmark	+45 70252900	www.smc.dk.com	smc@smcdk.com
Estonia	+372 651 0370	www.smcee.ee	info@smcee.ee
Finland	+358 207513513	www.smc.fi	smc@smc.fi
France	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	supportclient@smc-france.fr
Germany	+49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de
Greece	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
Hungary	+36 23513000	www.smc.hu	office@smc.hu
Ireland	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	sales@smcautomation.ie
Italy	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it
Latvia	+371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv

Lithuania	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
Netherlands	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
Norway	+47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
Poland	+48 222119600	www.smc.pl	office@smc.pl
Portugal	+351 214724500	www.smc.eu	apoioclientept@smc.smces.es
Romania	+40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
Russia	+7 (812)3036600	www.smc.eu	sales@smcru.com
Slovakia	+421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
Slovenia	+386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
Spain	+34 945184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
Sweden	+46 (0)86031240	www.smc.nu	smc@smc.nu
Switzerland	+41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
Turkey	+90 212 489 0 440	www.smcturkey.com.tr	satis@smcturkey.com.tr
UK	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales@smc.uk

South Africa +27 10 900 1233 www.smcza.co.za zasales@smcza.co.za